

Minden-jog-fenntartásával. Kéziratnak tekintendő. Házi-sokszorosítás.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda Budapest, VIII., Bródy Sándor-utca 5-7. Telefon: 139-666

MTI BELFÖLDI HIREK

B 1. kiadás 1951. május 10. 6 óra -- perc

Országszerte mindenütt sorol a gyapot

i Kö/TE MI NI

A gyapot, amelyet az egész országban idejében elvetettek, már mindenütt szépen sorol és a kedvező, napsütéssel váltakozó csapadékos időjárás mellett erőteljesen fejlődik.

Ott, ahol a vetésben esetleg hiányok mutatkoznak, a hiányok eltüntetésére sürgősen el kell végezni a pótvetést. Ez történhet kézi kapával készített fészkekbe, vagy elvéggezhető sorvetőgéppel is. A másik sürgős munka a sarabolás. A sarabolást - tekintet nélkül arra, hogy gyomos-e a talaj, vagy nem - a sorolás után azonnal el kell kezdeni és két-három nap alatt be kell fejezni.

Sok állami gazdaságban és termelőszövetkezeti csoportban már teljes erővel folyik a sarabolás. A dunszentmiklósi állami gazdaságban befejezés előtt áll a gyapotföld sarabolása. Mintaszerűen végzik ezt a munkát a barattyosi állami gazdaságban és a

"Marx" termelőcsoportban. Rendkívül ügyelnek arra, hogy a fejlődő gyenge növényt meg ne sértsék.

A sarabolás után néhány nappal el kell majd végezni az első kultivátorozást is, amit május 25.-ig be kell fejezni. /MTI/

----- /hódmezővásárhelyi

Irtsuk a cserebogarat

i Kö/Gné/PE FM NI

A cserebogár a fák lombjának rágásával nagy károkat okoz, jóval nagyobb azonban az a kár, amelyet a cserebogár pajerja tesz a szántóföldi növény pusztításával. A cserebogárirtás szedéssel történik. A szedést napenként meg kell ismételni.

Az összegyűjtött bogarakat jól fel lehet használni baromfieléségnak. A bogarakat forró vízben kell megölni, majd utána vékony rétegben kitergetve a napon megszáritani. A száritott cserebogarat a legközelebbi termelőszövetkezeti csoportok vagy állami gazdaságok is megveszik. Az összegyűjtött bogártömeg azonkívül trágyának is felhasználható.

Minden község kül- és belterületén figyelőszolgálatot kell szervezni a cserebogár megjelenésének figyelésére. A bogár megjelenése után meg kell szervezni a törekszervezetek és iskolák bevonásával a cserebogár irtását. /MTI/

----- R.

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 2. kiadás 1951. május 10. 6 óra 05 perc

Kozma Máttyás, az endrődi "Béke" termelőszövetkezet tehenésze csatlakozott a 4200 literes fejési mozgalomhoz

Vid HE/Ti/PE Mi Ni

A szentesperjési "Hámán Kató" termelőszövetkezet tehenészei által elindított 4200 literes fejési mozgalomhoz az endrődi "Béke" termelőszövetkezet tehenésze, Kozma Máttyás is csatlakozott.

Kozma Máttyás huszonöt éves tehenész. A legutóbbi években sok tapasztalatot szerzett a szovjet állattenyésztési szakkönyvekből. A "Béke" termelőszövetkezet tehenészetének vezetését öt literes fejési átlaggal vette át. Első dolga az egyeditakmányozás bevezetése volt. A kevesebb tejet adó tehenek abrakját csökkentette, az így megmaradt takmányból a jól tejlő teheneknek adott pótabrakot. Ezenkívül nagy gondot fordított az etetés és az itatás pontosságára és a tehenek ápolására. Bevezette az utófejést, úgy hogy a rendszeres fejés után öt-tíz perccel később újból feji a teheneket, ez nagy mértékben emeli a tej zsirtartalmát és elősegíti a tejképződést. Az említett módszerekkel érte el három hónap alatt, hogy öt literről tizenhárom literre emelkedett az átlagos tejhozam, a tej zsirtartalmát pedig 4.8 fokra emelte a takmány helyes összeállításával és az utófejéssel.

Ezeknek az eredményeknek az elérése után csatlakozott a 4200 literes mozgalomhoz. /MTI/

- - - - -

Ifi-termelőcsoport alakult Gógánfán

i Ky/Ti/PE Mi K Ni

A sümegi járásban, Gógánfán ez év februárjában ifi termelőszövetkezeti csoport alakult. A legidősebb tag 24 éves, a többiek husz év körüliek. A 13 tagú csoport 82 holdon gazdálkodik. Minden tavaszi munkát határidő előtt elvégezték és a növényápolásban is az elsők között vannak a járásban. A csoportban senki nem fogadott el munkanegység-előleget, csupán egy pár levél kérést. Meg is kapták, mert olyan példamutató igyekezettel, lendülettel dolgoztak, hogy a környékbeli egyéni parasztokat is magukkal ragadták. /MTI/

- - - - -

Cukorrépa-egyelési versenyre hívta ki

i Vid Kö/Jné/PE Mi K Ni

Turkeve szövetkezeti. város dolgozó parasztsága Mezőtur dolgozó parasztságát. A turkeveiek vállalták, hogy a cukorrépa egyelését május 15.-ig befejezik, gondos jó minőségű munkát végezve. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 3. kiadás 1951. május 10. 6 óra 10 perc

Jól teljesítették május 1.-i félajánlásukat

i Vid Kö/Hm/PE Mi Ni

a pakodi állami gazdaság dolgozói. Ezt a vállalásukat, hogy tizenkét százalékkal több malacot nevelnek fel és a malacok nyolcvan százaléka tenyésztésre alkalmas lesz, megteljesítették: tizennégy százalékkal több malacot neveltek fel és a felnevelt malacok nyolcvanhat százaléka alkalmas tenyésztésre. Virág Mihály és Nagy Ilona ellető kanások, akik párosversenyben állnak egymással, szintén megteljesítették azt a vállalásukat, hogy kocánként tizenöt malacot választanak el. A versenyben eddig Nagy Ilona vezet, aki a malacokat huszonhét kilóval választotta el, míg Virág Mihály huszonhat és fél kilóval. /MTI/

Ötvennégyezer tojást adtak be

i Vid Kö/Jné/PE Mi Ni

az előirányzott tizenháromezeröttszáz helyett a Somogy-megyei Mike község dolgozó parasztjai. Stocker József tizenkét holdas közép-paraszt már egészévi tojásbeadási kötelezettségét teljesítette. Áprilisban a községben 21.866 tojás gyűlt be.

Komárom-megyében az egész évi tojásbeadási előirányzatnak csaknem kilenc százaléka gyűlt be május 1.-ig. /MTI/

Gyarapszik Csahole termelőszövetkezeti község gépállomása

i Vid SJ/Hm/PE Mi Ni

Csahole termelőszövetkezeti község gépállomásán ebben az évben közel egymillió forintot ruháznak be erő- és munkagépekre. Már a tavasz folyamán több traktort kaptak, április második felében pedig megérkezett a gépállomásra két szovjet kombajn. 268.000 /Kettőszázhatvannyolcezer/ forintot fordítanak az építkezésekre, hogy az egymás után érkező értékes gépeket és szerszámokat megfelelő módon elhelyezhessék. /MTI/

A berettyóújfalusi állami gazdaság központi üzemi konyháján

i Vid Kö/Jné/PE Ni

naponta két százötven-háromszáz, a sápi és földesi üzemegek konyháján százötven-százhetven dolgozó étkezik. A központi konyhán már is megszervezték, hogy az aratásnál, cséplésnél és hordásnál kint, a földeken kapják meg a dolgozók a friss, meleg ebédet. /MTI/

MTI BELFOLDI HIREK

B 4. kiadás 1951.május 10. 6 ora 15 perc

A Pápai Textil vezet a vidéki fonodák hármaversenyében
i Vid Li/PE/HK KIM Kné K Ks

A Szegedi Textilkombinát, a Pápai Textil és a Győri Fonoda dolgozói hétről-hétre újabb termelési sikereket érnek el hármaversenyükben. Az első értékeléskor a Pápai Textilgyár fonodája került az élre. A második értékeléskor azonban a Szegedi Textilkombinát fonodája elhódította az elsőséget.

A Szegedi Textilkombinát fonodája a hármaverseny határára április végén már 110 százalék fölött teljesítette tervét, az egész havi tervelőirányzatát pedig 105.8 /százöt egész nyolc/ százalékra május 1. tiszteletére felajánlásukat jelentősen túlteljesítették s most a május 1-i eredmények továbbfejlesztése érdekében versenyt indítottak "a fonoda legjobb dolgozója" címért. A verseny első szakát Horváth Eva, az előfónó ifjúnokása nyerte meg, aki kimagasló teljesítményével megelőzte a Munkaérdemrend ezüst fokozatával kitüntetett Balogh Ferencnét és a Munkaérdemrend bronz fokozatával kitüntetett Bakaiy Vera sztahanovista ifjúnokást.

A Pápai Textilgyár fonodája is tovább fokozza teljesítményét. A május 1-i versenyben kimagasló eredményeket értek el a fonoda dolgozói. Száz kilo gyapotból ma már három kiloval több fonalat készítenek, mint a május 1-i verseny előtt. A jó eredményt azóta is tartják és a termelési sikerekről, valamint a párosverseny állásáról a Hangos Híradón és az üzemi verseny táblán tájékoztatják a dolgozókat. Lendületos munkájuk eredménye: a legújabb részadatok szerint ismét vezetnek a hármaversenyben a Szegedi Textilkombinát előtt.

A Győri Fónó dolgozói szintén értek el sikereket a hármaverseny megindulása óta; de még mindig alaposan mögötte maradnak versenytársaiknak. Legutóbb 93.1 /kilencvenhárom egész egy/ százalékra teljesítették tervüket, ami a korábbi 86 /nyolcvanhat/ százalékos tervteljesítéssel szemben lényeges előrehaladás ugyan, de mutatja, hogy a Győri Fónó dolgozóinak további erőfeszítéseket kell tenniük eredményeik fejlesztésére. A műszakiak komoly segítséget adnak a dolgozóknak a cél érdekében. Az előfónó eddig szűk keresztmetszet volt az üzemben, gátolta a fonoda termelését. Most a műszakiak két, eddig használatlan előfónó gépet helyeztek üzembe s ezzel felszámolták az előfónóban mutatkozó szűk keresztmetszetet.

A fonoda dolgozói a többgépes rendszer kiszélesítésével párosverseny-mozgalmuk fejlesztésével növelik eredményeiket. A párosversenyben, amelyet a 1. jobb szegedi fonóval folytatnak, máris jó eredményeket értek el. Molnár László már megelőzte szegedi versenytársát, Bakaiy Verát. Nagy László fónó pedig három fónógép-oldal kezeléséről nyolc fónógép-oldal kezelésére tért át, hogy ezzel is elősegítse a Győri Fónó eredményeinek javítását a lendületos hármaversenyben./MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

7. 5. kiadás

1951. május 10.

6 óra 20 perc

"Zászlótok újabb győzelmes csatákra lelkesítette fiatal harc-
sainkat" - Phenjani és kalocsai fiatalok levélváltása

Vid H./SzL/PE Di Ie

A kalocsai járás DISZ szervezetei az elmúlt év augusztu-
sában brokát selyemzászlót küldtek a szabadságukért harcoló hős
koreai fiataloknak. Phenjanból levél érkezett a kalocsai járás
DISZ bizottságának címére, amelyben a koreai Demokratikus Ifjúsági
Szövetség phenjani bizottsága forró szeretettel üdvözlö a szocia-
lizmust építő kalocsai fiatalokat és köszönetet mond a magyar fia-
talok együttérzéséért.

"Zászlótok - írják a levélben - újabb győzelmes csatákra
lelkesítette fiatal harc-sainkat. Baráti együttérzéstek kifejezésé-
re igazságos harcunk fokozásával felcélunk. Nem nyugszunk, amíg az
amerikai rablókat végleg ki nem űzzük hazánkból."

A kalocsai fiatalok válaszukban a következőket írják:
"Drága elvtársak! Hősi harcosok! A kalocsai járás DISZ
bizottsága és a kalocsai járás ifjúsága határtalan örömmel fogadta
leveleteket, amely az aljas amerikai banditák ellen vívott hősi har-
cotokról számol be. Mi magyar fiatalok tudjuk, milyen nehézségek kö-
zepette vívjátok igaz ügyért folyó nagy harcokat, együtt a kínai
önkéntesekkel - a végső győzelemért.

Fogadjuk nektek, hogy győzelmetek segítése érdekében min-
dent megteszünk a szocializmus felépítéséért hazánkban. A magyar
ifjúság a világ békéért küzdő ifjúságával együtt veletek
van és veletek érez.

Eljen a Demokratikus Ifjúsági Világszövetség megbont hatat-
lan harcos egysége!" /MTI/

XIV. kerületi tanács

Ki/Ki/PE Bp Di Ie

ipari osztálya mellett működő állandó bizottság tagjai és az ipari
osztály dolgozói jó kollektív munkájának eredménye, hogy a kerület-
ben nagyarányu fejlődésnek indult a kisipari termelőszövetkezeti
mozgalom. A többi között a Cserrei-utca é. alatt Cipész Kisipari Tá-
paló Szövetkezet létesül. A Bosnyák-utca 7/a. alatt ötven dolgozó-
val működő fiókot létesít az "Élló" Szabó Kisipari Termelőszövetke-
zet. Ezek a szövetkezetek hatósági áron szolgáltatják ki a dolgozókat.
/MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

6. kiadás 1951. május 10. 6 óra 25 perc

Népi kultúrmozgalmunk újabb erőssége az építők népi együttese
i H./Gné/PE Di Ic

A közelmúltban mutatkozott be a Városi Színházban rendezett nagyszikeres előadásán az Építőipari Dolgozók Szakszervezetének népi együttese. A száztagú együttes zene-, énekkara és táncsoportja méltán aratott nagy sikert magyar és orosz népdalival, népi táncával.

Az előadást rendszeres, kitartó munka előzte meg. Az együttes táncsoportja tavaly áprilisban alakult, később csatlakozott hozzá az énekkar és zenekar: megalakult a központi népi együttes. A művészcsoporthoz tagjai az építőipar fizikai és szellemi dolgozóiból kerülnek ki. Számos fiatal tehetséget fedeztek fel az építkezéseken. Ezek most az együttes tagjaként szórakoztatják dolgozó társaikat. Ilyen például Marosi Zsigmond ifjúnok, aki a táncsoport dunapentelesei vendégszereplésekor annyira megkedvelte az ottani munkát, hogy most már ő is a Dunai Vasúti Építőjeként dolgozik és táncsoportot szervez ifjúnok-társai körében.

Az együttes tagjai a termelő munkában is példát állnak mutatni. A táncsoport egyik tagja, Korobán Pirkó, a Mélyépítő Tervező Intézet dolgozója, a kongresszusi versenyben végzett jó munkájával kiérdemelte a pártszervezet emlékszlaját.

A népi együttes sokrétű, színes műsorával fölkeresi az építőipari munkahelyeket, hogy kultúrmozgalmat is lendítessen a termelésnek. A táncsoport tagjai minden szereplésük után előzőnek néhány órát a dolgozók között, tanítják őket táncukra, elősegítik önálló kulturgárdák megalakulását. /MTI/

Május 15.-től Budapest husz körületében működik éjszakai orvosi ügyeleti szolgálat

i Bc/Gné/PE FT Ic

Május 15.-től a XVI. és XVII. körület kivételével Budapest valamennyi körületében működik éjszakai orvosi ügyeleti szolgálat, amelyre a biztosítottak és családtagjaik este nyolc órától reggel hat óráig vehetnek igénybe. Az orvosokat a 04-es telefonszámon kell hívni. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 7. kiadás 1951. május 10. 6 óra 30 perc

I. II. kerületi tanács

i Ki/Ki/PE Bp Di Ni

végrehajtóbizottsága - tekintettel a kerület nagy kiterjedésére, bevezette, hogy a tanácstagok fogadó óráikat a kerület különböző helyein tartásuk meg. Így a Szilágyi Erzsébet-fasor 9. és a Mátyás-utca 3. alatti MNDSz-helyiségben minden szerdán 5-7 óráig, Pesthidegkúton a Tanácsházban pedig minden hétfőn 5-7 óráig tartanak fogadó-órát a tanács tagjai. /MTI/

I. XXI. kerületben

i Ki/Ki/PE Bp Pi Io

ebben a hónapban több utépitési munkát kezdnek meg, amelyek befejezésével nagy mértékben javult majd a csepeli dolgozók közlekedése. A napokban kezdik meg az István-utca 622 méter hosszú szakaszának aszfaltburkolattal való kiépítését. A Kossuth Lajos-ut keramitkőesutja mentén a mellékburkolat négyzetméter felületen kijavítják s a Corvin-ut és a Védgát-utca burkolatát is javítják. /MTI/

Munkácsy-emlékkiállítás nyílt Békés városban

i Vid FF Di K Io

Munkácsy Mihály, a múlt század magyar realista festészetének egyik legnagyobb mestere, fiatalkorában Békés városban élt. Emlékére a békés városi múzeumban kiállítást rendeztek. /MTI/

Ujabb üzemek csatlakoztak a MAVAG versenyfelhívásához

i MGy/Ka/Dr/PE BS K Ni

Egyre több üzemünk csatlakozik a MAVAG dolgozóinak szocialista kötelezettségvállalásához: határidő előtt készítik elő a Dunai Vasúthoz szükséges gépeket és felszereléseket.

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

8. kiadás 1951. május 10. 6 óra 35 perc

Újabb üzemek esatlakoztak. . . folyt./ I. MGy/Ka/Dr/PE BS K NI

I. Standard gyár dolgozói elhatárolták,

MAV.G kezdeményezését követve, a gyár megrovíditik a Dunai Vasmű részére készülő diszpécser-berendezés és telefonközpont leszállításának határidejét. A diszpécser-berendezést október 1.-re, a telefon-berendezést pedig november 7.-ig készítik el december 31.-e helyett.

A Standard 1. számú üzeme most versenyre szólította a gyár többi üzemét a szállítási idő megrovíditéséért. Vállalta, hogy munkák határidejének megrovíditéséből rá eső kötelezettségeket teljesíti.

A Dunai Vasmű építkezésének meggyorsításáért folyó versenyben részt vesznek a

Ganz Hajógyár I. Híd műhelyének dolgozói is.

Június 1. tiszteletére a Dunai Vasmű és az Inotai Erőmű közötti villanyvezeték megépítéséhez az előirányzott harminc távvezeték-tartó zlop helyett harminckett darabot készítettek el. A dolgozók elhatárolták, hogy munkájuk észszerűbb átszervezésével májusi előirányzatukat is előbb fejezik be.

Az Elektromos dolgozói

Intén határidő előtt juttatják el a felszereléseket a Dunai Vasmű gyár lakó műhelyének "Vörös Csillag" brigádja április 28.-án azt a megbízást kapták, hogy készítsen két hővezető kemencét a Dunai Vasmű edző műhelyének. Egy-egy ilyen kemence elkészítésére azelőtt négy hétre volt szükség. A brigád tagjai azonban új technikával és észszerűsítésekkel jelentősen megrovíditették ezt az időt. Schuler Árpád brigádvezető például felére csökkentette egy távvezető elkészítési idejét azáltal, hogy a közbeiktatott lemez helyett közvetlenül a kemence falára hegesztette fel. Ez az újítás ugyanakkor minden ajtónál harminckett kiló vaslemez és tizennégy anyagcsovar megtakarítását jelenti. A műhely nagyobbításával megszüntették a tűzveszélyt. Műhelyenként állandó "műszaki ügyeletet" vezettek be, ami biztosította a munka zavartalanását. A brigád vezetője április 28.-ra, - mindössze két hét alatt - befejezte az első kemencét és célul tűzte maga elé, hogy a másodikat június 25.-ig elkészíti. Így a két kemencét a tervben megszabott határidő előtt két hónappal szállítják a Dunai Vasmű részére. /MTI/

MTI BELFÖLDI HÍREK

B 9. kiadás

1951. május 10.

6 óra 40 perc

Ebben az évben tízezer, az ötéves terv során pedig ötvenezer új fogyasztót kapcsolnak be a gázellátásba

i SL/Szl/HR BS Ni

A munkaverseny állandó fokozásával, újabb és újabb beruházások segítségével napról-napra emelik teljesítményüket az Obudai Gázgyár dolgozói. Az üzem fennállása, 1917 óta ebben az évben éri el a legnagyobb termelést. 1951-ben hatvan százalékkal több gázt termelnek, mint 1938-ban, de a múlt évben elért eredményüket is 14 /tizennégy/ százalékkal túlszárnyalják. A termelés fokozása érdekében két új szovjet mintájú kemencét állítottak üzembe, amelyek 18 /tizennyolc/ óra alatt gázosítanak el annyi szenet, amennyihez a többi kemencénél 24 /huszonnégy/ órára van szükség.

Nagy gondot fordítanak a gáz minőségének állandó javítására is. A felszabadulás utáni években 3600 /háromezerhatszáz/ kalória értékű gázt adtak Budapest lakosságának. A nagykalóriájú lispei földgáz adagolásával ezt az értéket 3800 /háromezernyolcszáz/ kalóriára növelték.

A gyár dolgozóinak egyre fokozódó teljesítményei nyomán az elmúlt évben nyolcezer, 1951-ben tízezer, az ötéves terv során pedig összesen ötvenezer új fogyasztót kapcsolnak be a gázszolgáltatásba.

A tüzelőfa használatának csökkentése érdekében tavaly összesen sötötüzemeinkbe bevezették a gázt. Nagybudapest megvalósításával pedig egyre több külső városrészben építik ki a gázhálózatot. Nemrég készültek el a kilenc kilométeres csepeli gázvezeték szerelési munkáival és május 15-én kapcsolják be egy háromezres lakásos csepeli háztömb fogyasztóit a gázellátásba. Fokozatosan tovább bővítik Pesterzsébet, Kispest és a többi peremkerületek gázellátását. /MTI/

Megjelent Liszicin "Igy győzött a mi gépállomásunk" című könyve

i BJ/Gné/PE Mi Ie

A Mezőgazdasági Könyvkiadó kiadásában megjelent Liszicin: "Igy győzött a mi gépállomásunk" című munkája. A szerző egy fasiszták által elpusztított gépállomás újjászervezését mutatja be. Ő maga ezen a gépállomáson - a klini gépállomás - volt politikai helyettes. Társaival együtt azon igyekeztek, hogy minél előbb jelentős mértékben hozzájáruljanak a kolhozok termésatlagaik növeléséhez. A szerző elmondja, hogyan valósították meg ezt a feladatot jobb munkaszervezéssel, a versenyszellem fejlesztésével és a kommunista dolgozók áldozatos példamutatásával. Azok a problémák, amelyeket a klini gépállomáson megoldottak, a mi gépállomásainkon most várnak megoldásra, így a könyv jelentős mértékben előre fogja vinni gép- és traktorállomásaink fejlődését. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 10. kiadás

1951. május 10.

6 óra 45 perc

Hajónként egy tonna acélt és egy heti munkaidőt takarítanak meg az új lemezelési eljárással az Óbudai Hajógyár dolgozói

i SL/Hm/PE BS Ni

Az Óbudai Hajógyár dolgozóinak a hajó yártás szerelési munkáinál eddig a hajót est lemezzel való bevonása jelentette a legnehezebb feladatot. A nagyrészt domború hajótesthez kézi kovacsolással kellett hozzáfornálni a három-négy milliméter vastagságú acéllemezeket. Az eljárást megnehezítette a szegecselés helyeinek kijelölése és a hegesztés is, amit ugyancsak a hajóvázon kellett elvégezni. A régi módszer nagy anyagvesztéset is okozott: a lemezeket jóval nagyobbra kellett hagyni a szükséges méretnél, mert nem tudták előre kiszámítani a nagyságot.

Tarics István művezető a Ganz Hajógyárban már hosszabb ideje alkalmazott újítást vezetett be az Óbudai Hajógyárban a lemezelésnél. Az új eljárással előre pontosan kiszámítják a külső lemezek magasságát és a domborítási munkákat előre elvégzik. Az új eljárás azt is lehetővé teszi, hogy még a hajlítás előtt a megmunkáló műhelyben elkészítsék a furatokat, a szegecs helyeit. Ezzel kiküszöbölük a hajóvázon eddig nehéz körülmények között végzett munkát. Az új módszer feleslegessé teszi az eddigi ráhagyásokat is. Előzetes számítások szerint hajónként körülbelül egy tonna acélt takarítanak meg, a szerelés munkaideje pedig egy héttel csökken.

Tarics István újítást vezetett be a domborítási eljárás gépesítésére is. Két lengő-daruval felszerelt domborító gépet szerkesztett, ennek segítségével felére csökkentik az eddig kézi kovacsolással végzett hajlítás munkát. /MTI/

A földalatti gyorsvasut Márkus-parki munkahelyén megkezdtek a tárók építését

i Ta/Jné/PE KOM NL K Ie

/MTI/ A budapesti földalatti gyorsvasut Márkus-parki munkahelyén újabb jelentős szakaszhoz érkezett az építés. A keszonsüllyesztési munka során elérték a kellő mélységet és megkezdtek az alagut irányába vezető vízszintes tárók, folyosók építését. A munkahely dolgozói tizenöt nappal a kitűzött határidő előtt fejezték be a keszonsüllyesztési munkákat. Az első negyedévben az "Éltűzem" című folyó versenyben második helyezést értek el és elnyerték a M.M.SZ vándorzásdíját.

/folyt. köv./

M T I B E L P Ö L D I H I R E K

B 11. kiadás 1951. május 10. 6 óra 50 perc

/A földalatti gyorsvasut. . . folyt./ i Tl/Jné/PE KÖM NL K Ie

A munka során kitűnt a Pósa keszemes-brigád, amelynek vezetője Pósa István, elapszervi párttitkár, most lett sztachanovista. A munkahely dolgozóinak kilencven százaléka kötött hosszulejárati versenyszerződést. Az elmúlt negyedévben elért 196 /Százkilencvenhat/ százalékos átlaguk és hét új sztachanovistájuk bizonyítja, hogy a földalatti építése ezen a munkahelyen is jól halad.

Az anyagtakarékoság területén is szép eredményt értek el. A szelvező anyagokat, amelyeket általában háromszor szoktak felhasználni, ők tizenhátszer használták fel és még építésre alkalmas állapotban adták át más munkahelynek. /MTI/

Több mint félszer lakással, családiházakkal új városrész épül Miskolcon

i Vár/Jné/PE NL K Ie

Miskolcot és Diósgyőrt a múltban üres telkek választották el: ez volt a határ, amellyel erőszakkal elkülönítették a két várost egymástól. Amióta megalkultak a tanácsok, Diósgyőr Nagymiskolc egyik kerülete lett, együtt fejlődik, szépül Barsod-megyé nagy ipari központjával. A valaha kopár határtelkeken nagy munka folyik: új városrész épül, házak nőnek ki a földalatti diósgyőri üzemek dolgozóinak részére.

A nagyszobásu építkezést a miskolci 28.-as számú építőipari tröszt három vállalata végzi. A Sajószentpéteri Magasépítési Vállalat két 32 lakásos és két 22 lakásos bérházat, továbbá három szövetkezeti lakóházat épít. Az új házakban két szobás lakások lesznek teljes komforttal, minden kényelemmel ellátva. Ez a vállalat az új városrészben 26 szövetkezeti családiházat is épít.

A Diósgyőri Magasépítési Vállalat nyolc háromemeletes házat épít összesen 264 lakással. Ezekben a házakban 1, 2, és 3 szobás lakások lesznek. Az építési határidő 1952. április 1., de az építésvezetőség vállalta, hogy az idén december 31-re elkészül a munkával. A Miskolci Magasépítési Vállalat öt lakóházban 30 háromszobás, 90 kétszobás és 45 egyszobás: összesen 165 lakást épít. Ez az öt ház tanépitkezés. Ipari tanulók építik a legjobb oktatók irányításával. A fiatalokat már most a Makszimenko-féle gyorsfalazási módszerre tanítják. /MTI/

K

MTI BELFOLDI HIREK

B 12 kiadás 1951 május 10. // óra — perc

Fogadás Csehszlovákia felszabadulásának hatodik évfordulója alkalmából

KüM Dr & FT Ks

Szerdán, május 9-én este Kiroszlav Soucek, a Csehszlovák Köztársaság budapesti ügyvivője Csehszlovákia felszabadulásának hatodik évfordulója alkalmából fogadást rendezett. A fogadáson megjelentek a Magyar Dolgozók Pártja Politikai Bizottságának tagjai, Dobi István a minisztertanács elnöke, Rónai Pándor az Elnöki Tanács elnöke, a kormány több tagja, valamint J.D. Kiszjeljov, a Szovjetunió budapesti nagykövete, Huan-Cen a Kínai Népköztársaság nagykövete és a diplomáciai testület tagjai. /MTI/

A rádió zenei osztálya újabb szovjet hangfelvételeket kapott ajándékba m/Jné/Dr Di/K Ks

A magyar rádió zenei osztálya az elmúlt napokban újabb szovjet zenei hangfelvételeket, összesen tizenöt magnetofontekercset kapott ajándékba a moszkvai rádiótól. A hangfelvételek jelentős hányada Sztálin-díjas zeneszerzők műveit tartalmazza. A kiváló új zeneműveket a közeli hetekben tűzi műsorára a rádió. /MTI/

Újabb külföldi újságírók érkeztek

t Sr-D/Jné/Dr Ks

A Nemzetközi Újságíró Szövetség Végrehajtóbizottságának ülésére csütörtökön reggel Budapestre érkeztek: Fritz Glaubauf, az Osztrák Újságíró Szervezet elnöke és Johann Wolker, a Volkstimme szerkesztője. Budapestre érkeztek továbbá: Vu Ven Tao kínai újságíró, Jean Bedel francia újságíró, Pat Dooley angol újságíró és Armas Ajkija finn újságíró. /MTI/

✓

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 13. kiadás

1951 május 10.

3 óra 05 perc

A könnyű ipari üzemekben jó felvilágosító és szervező munkával készítik elő a fémbergéjtési hét sikerét

i Li/PE/Hné KIM Kné K Ks

A minisztérium utasítása szerint az ipari központoknál és minden vállalatnál bergéjtési felelősöket jelölnek ki, akik a pártszervezet segítségével, a tömegszervezetek támogatásával szervezik meg a fémbergéjtést.

Minden vállalatnál megfelelő helyet, illetve helyiséget jelölnek ki az összegyűjtött hulladéknak. A dolgozók figyelmét faliújságokon, ötletes dekorációkon hívják fel a fémbergéjtő hét fontosságára.

Már az előkészületek során kitűnnek a fiatalok lelkes, jó munkájukkal: a legtöbb üzemben brigádokat alakítanak. A brigádok az idősebb dolgozókkal együtt gyűjtik majd műszakok előtt és után a vas- és fémhulladékot. A tervek szerint nemcsak a termelő üzemenészeket, a műhelyeket járják végig, hanem a padlást, a pincéket, raktárhelyiségeket is, hogy az elfekvő fémhulladékot mindenütt összegyűjtsék.

A fémbergéjtő hét során május 20-án a dolgozók bevonásával gyártakaritási napot rendeznek. Ezen a napon a vállalat területén nemcsak a vas- és fémhulladékot gyűjtik össze, hanem a padlásokból, pincékből, raktárhelyiségekből minden ott található lomot és hulladékot összegyűjtjenek és előkészítik szállításra.

Igy kapcsolják össze a könnyűipari üzemekben a fémbergéjtő hetet az üzemek tisztaságának fokozásával, a gyárak csinosításával. /MTI/

Terjed a Nazerova-mozgalom a Dunakeszi Járműjavító Vállalatnál

i Ta/Gné/Hné MÁV NL K Ks

A vasút területén egyre több dolgozó csatlakozik a Nazerova-mozgalomhoz. A Dunakeszi Járműjavítónál már 32 dolgozó vállalkozott gépének szocialista megőrzésére. Gombás Árpád műszerész egész december végéig kötött szerződést esztergárgépének megőrzésére. Ez idő alatt gépét ügyeapolja, oly gondosan ügyel karbantartására, hogy az üzembeszély gépjavítási részlegének nem ad semmiféle munkát. Ezsőj Lajos szerédmunkás hengeresizoló gépének szocialista megőrzését 2000 munkórára vállalta. Ezsőj szerződését február 27-én kötötte és gépén azóta semmiféle javítást sem kellett végezni. /MTI/

A nagyvásártelapi és kicsinybani piaci árakban

& Jné/Hné Ks

árváltozás nincs. /MTI/

MTI BELFOLPI HIREK

B 14. kiadás

1951 május 10

13 óra 10 perc

Időjárásjelentés

& Hné/Hné Ks

A Meteorológiai Intézet jelenti május

10-én, csütörtökön délután:

Csapadékra hajló idő

A szárazföldi eredetű hűvös és meleg szubtrópusi levegő találkozási helyén: Olaszországban és a Balkánon esős és szeles az idő. Az Adri-szirtektől a Szovjetunió északi részéig terjedő területsávon viszont csendesebb és szárazabb időjárás uralkodik.

Hazánk a déli rossz időterület peremén fekszik, így időjárásunk változékony jellegű és egy-két napig ilyen is marad. Szerdán országsszerte volt eső. Szentgotthárdon 25, Káldron 14, Jászófürdőn 11, mm csapadékot jelentettek, bővebben a Dunántul északnyugati részén hullott csapadék: 7-10 mm mennyiségben. A hőmérséklet napközben 20-22, Pécsen és Balacsán azonban csak 10-fokig emelkedett. Az éjjeli lehűlés 11-14 fokra terjedt.

Budapesten szerdán a hőmérséklet napi középértéke 1.1 fokkal volt magasabb, a légnymás napi középértéke pedig 3.3. mm-rel volt alacsonyabb a sokévi átlagnál.

Budapesten csütörtökön 12 órakor a hőmérséklet 20 fok, a tengerszintre átszámított légnymás 746 mm, egyenlő süllyedő irányzatú.

Várható időjárás pénteken estig: Felhős idő, sokfelé újabb esővel, egy-két helyen zivattal. Elénk szél. A nappali hőmérséklet nyugaton kissé csökken, keleten alig változik.

Várható hőmérsékleti értékek az ország területére: pénteken reggel 10-13, délután nyugaton 17-20, keleten 20-23 fok között. /MTI/

Három héttel a vállalt határidő előtt készítették el a MAVG Szivattyúgyárának dolgozói a Dunai Vasmű részére két kompresszort

i Szil/Dr/Hné BS K Ks

A MAVG Szivattyúgyár dolgozói két héttel ezelőtt vállalták, hogy június 1-ig két kompresszort készítenek el tervén felül a Dunai Vasmű számára. A szivattyúgyári dolgozók kiváló együttműködésének eredményeként a két kompresszor a vállalt határidő előtt három héttel, május 8-ra elkészült és már utban van Dunapentele felé. /MTI/

✓

M T I B E L F Ö L D Í H I R E K

B 15. kiadás

1951 május 10

13 óra 40 perc

Személyszállító hajokkal gyorsan és pontosan szállítják a zöldségféléket a budapesti Nagyvásártelepre

i Ta/Dr/Hné KÖM NL K Ks

A dunamenti községekből, termelőszövetkezeti csoportokból a zöldség- és főzelékféléket mind nagyobb tömegben szállítják személyhajókon a budapesti Nagyvásártelepre.

Az elmúlt évben a kezdetleges szervezés miatt gyakran előfordult, hogy az árut nem tudták a kívánt időre szállítani, a hajóba való rakodást későn kezdték meg és így a személyhajók is gyakran két-három órai késéssel érkeztek meg Budapestre. Ez nehézségeket okozott a zöldségfélék szétosztásában és a KÖZÉRT üzletekhez való elszállításnál.

Az elmúlt évi tapasztalatok felhasználásával most jelentősen megjavították a zöldségfélék szállítását. A Főzelék- és Gyümölcsértékesítő Vállalat és a MEZŐKER Zöldségkereskedelmi Vállalat a hajózási vállalat dolgozóival együttműködve úgy szervezték meg az áruk szállítását, hogy a személyhajók a Nagyvásártelepre a menetrendben előírt időben érkeznek meg, és ezáltal biztosítják, hogy a friss zöldség- és főzelékfélék már a korai reggeli órákban forgalomba kerüljenek a KÖZÉRT-üzletekben. /MTI/

Május 15-ig ezer leánytanulót vesznek fel az építőiparba

i SzJ/Hm/Hné NL K Ks

Napról-napra több fiatal jelentkezik építőipari tanulónak. Ez elsősorban annak a következménye, hogy az építőipar igényjellege teljesen megszűnt és így jó és állandó keretet biztosít.

Egyre nagyobb lehetőségek nyílnak az építőiparban a leányok számára is. Most kerül sor ezer közműves-tanuló lány felvételére. A leányok egy része Budapesten, másrésze vidéken fog dolgozni. A szakszerű oktatás, ellátás és elszállásolás mellett a lányok szociális, kultur és sportlehetőségeit is biztosítják. Munkabéruházt kapnak és később megkapják a munkaerőtartalékok egyenruháját is. Ingyenes üdültetésben részesülnek.

Az ezer leánytanulót május 15-ig veszik fel. Az építőipari leányotthonba való bejutás, maga a tanulófelvétel kitüntetés az arra érdemesek számára. A községi tanácsok végrehajtóbizottságai, valamint a tömegszervezetek bírálják el, hogy a községbeli lányok közül kik érdemesek leginkább ipari tanulóotthonokban, valamint tanulószállásokon való elhelyezésre. A csoportos oktatás és a lelkorszerűbb módszerek elsajátításával biztosítják, hogy az építőipar új leánytanulói szakmunkásokká fejlődjenek. /MTI/

✓

M T I B E L F Ő L D I H I R E K

B 16. kiadás

1951 május 10

13 ora 45 perc

"Távol Moszkától" nagy sikere

i BT/Szl/Hné MOKÉP Di K Ks

Az orosz sajtó "Távol Moszkvától" című soronyo nyomán készült szines szovjet film iránt igen nagy az érdeklődés. Több budapesti bemutató mozi április 28-án kezdte vetíteni a filmet, amelyet május 8-ig, az első tíz napon Budapesten csaknem 70 ezer ember látott. /MTI/

- - - - -

Kiállítás Szegeden és Győrött

i Vid BT/Jné/Hné Di K Ks

Néhány nappal ezelőtt nyílt meg Szegeden a "Szovjet nők a békéért" című kiállítás, amelyet az MSZP rendezett. Ezt a kiállítás először Budapesten rendezték meg a Magyar-Szovjet Barátság Honapja megnyitáskor.

Néhány nappal ezelőtt nyílt meg Győrött a "Magyar festőművészet mesterei" című kiállítás. A Múzeumok és Műemlékek Országos Központjának ez a vándorkiállítása a magyar realista festőművészet legjobb alkotásait mutatja be, a XIX. század elejétől a második világháborúig. /MTI/

- - - - -

Csütörtökön a Nagyvásártelepre

B P & Dr/Hné NL Ks

parajból 53 ezer kilo érkezett a múlt év azonos napjának 21 ezer kilo-ával szemben. Tej salátából 615 ezer fejt a múlt évi 440 ezer fejjel, hónapos rotokból 240 ezer csomó a tavalyi 165 ezer csomós felhozattal szemben. /MTI/

- - - - -

A pécsi mezőgazdasági és állattenyésztési kiállításra

k Fm/Ky/Ky/Hné Mi K

a budapesti IBUSZ üzletekben és az IBUSZ dunántúli kirendeltségeinél lehet kedvezményes áru jectet vásárolni, vagy előjegyztetni. Az utazási kedvezmény május 10-én 0 órától 23-án 24 óráig érvényes. /MTI/

- - - - -

✓

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

17. kiadás

1951. május 10.

14 óra 20 perc.

A május 1-i munkaverseny tapasztalatainak felhasználásával folytatják a munkaversenyt a bányások.

ő Vid Szil/Jné/Hné BS K Ks

A dudari szénbánya

dolgozói, akik márciushoz viszonyítva három és fél százalékkal magasabb szemelő-teljesítményt értek el, feltárási és elővájási területek pedig 110 százalék helyett 120 százalékra teljesítették, tovább folytatják a harcot a magasabb termelési eredményekért. A szakemberhiány kiküszöbölésére május 1-en két vajúrtanfolyamot indítottak s a hónap közepén megnyitják a lömsteri tanfolyamot is. Kidolgozták a bányamezők és a körletek robbanóanyagfelhasználási normáit is a takarékoság érdekében.

A diosgyőri szénbányák

Márta-bányai üzemében a műszaki vezetőség meglátogatta a munkahelyeket s több helyen átszervezték a szállítást: az Ürescsillehiány kiküszöbölésére. A gyengébb termelési eredményt felmutató csapatok mellé jó csapatokat osztottak be, hogy így is megkönnyítsék a munkamódszerátadást.

A pécsvidéki bányáknál

is tovább folytatódik a munkaverseny. A vasasi Petófi-aknán öt fűjtési csapat hosszabbította meg párosversenyét. A termelés emelése mellett legfőbb célkitűzésük a pala- és hamutartalom csökkentése, valamint a jó csillletöltés, amely megkönnyíti az Ürescsillehiány ellátását. Pécsszabolcson a függetlenített sztahanovista munkamódszerátadók számát négyről hártra emelik s ezáltal a száz százalék alatt termelő dolgozók számát tíz százalékkal csökkentik. A pécsvidéki szénbányák dolgozói elhatározták, hogy a békeműszakokat továbbra is megtartják minden héten. / TI /

--- --

Szabó Margit a felgyői állami gazdaság legjobb sertéstenyésztője

i Vid Kö/Szl/Hné Ni K Ks

S z e g e d

A csongrádmegyeyi felgyői állami gazdaság a kongresszusi versenyben 460 ezer forintos megtakarítást ért el és ezzel elnyerte a megyei pártbizottság vándorzászlaját. A gazdaság fő üzeméje a süldőnevelés. A sertéstenyésztő brigádok és munkacsoportok hosszulatáratu versenyben állnak egymással. Ebben a versenyben az egyéni dolgozók közül legjobban kitűnt Szabó Margit, a gazdaság sertéstenyésztője, aki csaknem ötezer forintos megtakarításáért a gazdaság legjobb dolgozója címet kapta.

Szabó Margit, aki egy éve dolgozik a gazdaságban és Berkes Tamásné sertéstenyésztővel 250-250 süldő gondozását látja el, rendkívül lelkiismeretesen végzi munkáját. A jó gondozással elérte, hogy a daraértékesítési százalék 18-ról 22-re emelkedett, a kiosási százalék pedig hatról egyre csökkent. / MTI /

--- --

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 18. kiadás

1951 május 10

14 óra 25 perc

Csongrád-megye közel kétfélmillió tojással járult hozzá a városi dolgozók ellátásához

ö Vid Ro/Jné/Hné Mi K Ks

Csongrád megye dolgozó parasztsága "B" vételi jegyre csaknem 930.000, "C" vételi jegyre pedig több mint egymillió tojást vitt be a földművelésszövetkezetbe. A községek között a legjobb eredményt Csanádalberti érte el 15.683 tojás beadásával. Pusztavértesen a tanácsházán kifüggesztett térképen a község valamennyi lakóházát feltüntették. Ahhoz a házhoz tartozó tojásbeadás tervét teljesíti, piros zászlócskát tűznek ki. A községben eddig 15.000 tojást gyűjtöttek be. /MPI/

- - - -

A dolgozó nép és a tanácsok szoros kapcsolatáról tanuskodnak a fővárosi tanácsok beszámolóit

t M/Jné/Hné Di K Ks

Werlein Ferenc

A XIII. kerületi tanács véreghajtobizottságának elnöke a Váci-ut 89 szám alatti általános iskolában számolt be a körzet dolgozóit elöltt a tanács munkájáról.

Beszéde elején megemlékezett a fasiszmus felett aratott győzelem évfordulójáról, a hitleri elnyomás alatt szenvedő népek örömnepéről és párhuzamot vont a fasiszták multbeli és az amerikaiak mai agresszív törekvései között. Kijelentette, hogy a dolgozók milliói a békealáírásgyűjtésnél megmutatták: tudatában vannak annak, hogy harcoss összefogással meg tudják akadályozni egy új háború kitörését. Ezután arról a hatalmas fejlődésről szolt, amelyen Angyalföld az utóbbi években ment keresztül.

- A Béke-utcai nádasok és szeméttelések helyén - mondta - ma korszerű lakóházak állnak. Annakidején a kis proltárszerekek sorában néztek a Margitsziget felé, ahová a belépődíj miatt nem mehettek el. Ma már a Sztálin-híd büszke ívjei kötik össze Angyalföldet a Margitszigettel és Obudával. A Kilián György-utcában modern iskolaépület áll a szegény Angyalföldi dolgozóknak ma már nem kell bédéiskolába küldeni gyermekeiket. Új iskola nyílik az ősz folyamán a Tomori-téren is. A gyárban korszerű műhelycsarnokok, kulturházak épülnek. A kulturális igények kielégítésére emelte kormányzatunk a Rákosi Mátyás kulturházat. Házak serege épül szerte Angyalföldön, játszoterek és virágos parkok letesülnek. /Folyt.köv./

V

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 19. kiadás

1951 május 10

15 ora 45

perc

/A dolgozó nép és a tanácsok...folyt/ t M/Jné/Hné Di K Ks

Werlein Ferenc tanácselnök a következőkben a tanács hibáiról beszélt. - A régi rend maradványai, a bürokrácia egyes jelenségei - folytatta - ott kísértenek még a tanácsházban, de a dolgozók összefogása és a tanács és a dolgozók közötti kapcsolatot szorosabbá tétele eltünteti majd ezeket a hibákat. Kérte a dolgozókat, jöjjenek minél többször a tanácsházba és mondják el problémáikat, javaslataikat, bírálatukat a tanács munkája felett.

...hozzászólók új KÖZERT-ek, ÁPISz és Háztartási Boltok, postahivatalok és ipari szövetkezetek felállítását, épületek kijavítását és a mozi rendbehozását kérték. Bírálatot gyakoroltak a tanács egyik tagja és egyik tisztviselője felett. A tanácselnök írottat tett, hogy a felmerült ügyeket kivizsgálják és a dolgozók érdekeinek megfelelően oldják meg azokat. /Folyt.köv./

Bolgár művészek bucsuztatása

K M/Dr/Hné Di Ks

A Kulturkapcsolatok Intézete csütörtökön délben bucsufocadást rendezett Tanja Cokova, a Szofiai Opera érdemes művésze és Rajnov Borumil író, az bolgár irodalomakadémia tagja tiszteletére. A focadáson megjelentek zenei és irodalmi életünk képviselői, akik kérdéseket intéztek a bolgár vendégművésznőhöz és írchoz magyarorszári tapasztalataikkal és a bolgár zenei és irodalmi élettel kapcsolatban. /MTI/

K

M T I B E L F O L D I H I R E K

B 20. kiadás

1951 május 20

16 óra 10 perc

Május 15-től kilenc vonalon éjszakai villamosjáratok közlekednek

i T a & J n é / H n é N L K s

A Fővárosi Tanács Végrehajtóbizottsága a dolgozók régi kívánságát váltja valóra, amikor a főváros főbb utvonalaiban - különös tekintettel a pályaudvarok közötti összeköttetésre - május 15-től kezdődően éjszakai villamosjáratokat állítat forgalomba a jelenlegi üzemzárlat és üzemkezdés közötti időben. Ezzel az intézkedéssel megszűnik az az állapot, hogy a korán reggel, valamint éjszaka induló vonatok előrésehez költségesebb közlekedési eszközöket kelljen igénybevenniük a dolgozóknak. Ezek az éjszakai járatok gyorsabban is fognak közlekedni, mint nappal, mivel szabad pálya áll rendelkezésükre. Az éjszakai járatokon a 11 óra 30 után érvényben lévő viteldíj mellett lehet utazni. /közt

Az éjszakai villamosjáratokat az alábbi vonalakon állítják forgalomba: 6-os Boráros-tér és Széll Kálmán-tér rendszeres utvonalaán 6 percenként, 26-os Kálvin-tér és Kőbánya között szintén rendszeres utvonalaán 13 percenként, 31-es Boráros-tér és Racsirta-telép között 15 percenként, 44-es Bosnyák-tér és Március 15-e tér között 11 percenként, 46-os Keleti- és Nyugati-pályaudvar között 12 percenként, 49-es Marx-tér és Helenföld között 10 percenként, 52-es Kilián György lak tanya és Kispest Béke-tér között rendszeres utvonalaán 15 percenként, 55-ös Marx-tér és Rákospalota között rendszeres utvonalaán 12 percenként, 61-es Heriáz Zsigmond-körtér és Széll Kálmán-tér között 15 percenként. /MTI/

/A dolgozó nép és a tanácsok...2.folyt/ t Szil/Szil/Dr/Hnó Di K Ks

Rybka Gézáné

a Budapesti Városi Tanács tagja az Orczy-tti, a Farkas István-utcai és a Rozsnyai-utcai választók előtt tartott beszámolót.

- Kerületünkben - mondotta - május 5-ig 126 ezren irták alá az út-megnyitással kapcsolatos követelő békéleveket. A továbbiakban elmondta, hogy a tanácsok a dolgozók legrészletesebb tömegeit vonják be a közgazdaságba. Ennek érdekében a VIII. kerületben nyolc állandó bizottságot alakítottak, ezek mellett 18 albizottság és 418 aktív dolgozó. A VIII. kerületi tanács végrehajtóbizottsága mellett működő építési állandó bizottság javaslatára parkosították a Teleki-teret, a Mátyás-teret és már ebben az évben három új parkot létesítenek. A közlekedési állandó bizottság javaslatára új utvonalaán közlekedik a 9-es autóbusz. Az egészségügyi állandó bizottság ajánlványára a közeljövőben három új körzeti rendelőt nyitnak meg. A kerületben három könyvtár működik, továbbfejlesztik a szabadidő szinpadot s gondoskodnak arról, hogy nyáron az üzemek legjebb kulturális rendezettségűk a dolgozókat. /Folyt.köv./ K

M T I B E L F Ő L D I H I R E K

B 21. kiadás

1951 május 10

16 óra 30 perc

/A dolgozó nép és a tanácsok...3.folyt/ t Szia/Szil/Ti/Hnó Li K Ks

Rybka Gézáné beszámolóját számos hozzászólás követte. Gergely István felhívta a figyelmet arra, hogy a Farkas-utcában, az Orczy-uton, gyakran az Üllői-uton nappal is ócnak a villanylámpák.

Markovics Ferencné a körzeti orvos megatartását kifecérelte. Kérte, hogy a tanács legyen a dolgozók segítségére, beszéljen a körzeti orvossal, hogy az változtassa meg felületes kezelési módját.

Szemereiné arról beszélt, hogy sok a baleset a Sínor-utcán és Orczy-ut sarkán. Kérte, gondoskodjanak a forgalom jobb szabályozásáról.

Felszólalt több házbizalmi is. Gyotvainé arról beszélt, hogy az ő házukban mindenki örömmel fogadta és szívbünyök tartja a koreai gyermekek megsegítésére indított mozgalmat. Mindannyian saját gyermekeinkre gondoltunk, - mondotta - amikor elhatároztuk, hogy minden öröknél támogatni fogjuk ezt a mozgalmat, mert sok koreai gyermek arcáról akarjuk letörölni a könnyet.

Rybka Gézáné válaszolt a kérdésekre és megígérte, hogy több kérdést továbbít a tanács illetékes szerveihez. - beszámoló után a környék dolgozói még hosszú időn keresztül beszélgettek a tanács munkájáról, az ügyek intézésének leegyszerűsítéséről.
/MTI/

Hatvanhét nappal a határidő előtt befejezték a Láng-cyáni építkezést

i Var/Ha/Hnó NL Ks

Vasbeton Gépépítési Vállalat dolgozói befejezték a Láng Gépgyár kazánszerelő csarnokának építési munkáit. -z épületet 67 nappal a megállapított határidő előtt adták át. Az építkezés dolgozói eredményüket annak köszönhetik, hogy telteljesítették a pártkongresszusra és május 1-re tett felajánlásukat. -z elvégzett munka kifogástalan minőségű. -z új csarnok megszünteti a Láng Gépgyárban a munka egyik legnagyobb akadályát, a helyhiányt. -z építómunkások kiváló teljesítményéért az üzemi dolgozói levelben fejezték ki köszönetüket./MTI/

2.

Betlen Oszkár beszéde a Nemzetközi Ujságírószövetség Végrehajtóbizottsága ülésén

M/Dr/Mk Ks

A Szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk Betlen Oszkárnak, a Szabad Nép szerkesztőbizottsága vezetőjének a Nemzetközi Ujságírószövetség Végrehajtóbizottsága ülésén mondott beszédét. Kérhetet kőőbb adunk. Vagy ha úgy tetszik: hatalmas szenzációk

xxx

színhelye.

Betlen Oszkár, a Szabad Nép szerkesztőbizottságának vezetője beszéde elején a Magyar Ujságírók Országos Szövetsége és a magyar dolgozók nevében üdvözölte a Nemzetközi Ujságírószövetség végrehajtóbizottsági ülésének résztvevőit, majd a következőket mondta:

- A mi népünk nagy figyelemmel, várakozással tekint az ujságírók tekintélyes szervének tanácskozása elé. A sajtónak, az ujságírásnak jelentősége a mi országunkban az elmúlt években rendkívül megnőtt. A magyar dolgozó nép életszíntvonalja hatalmasan emelkedett a háború után bekövetkezett nagy társadalmi változások során. A multban százezrek és milliók voltak országunkban, akik ujságot nem olvastak: anyagi okokból is, de azért is, mert a háború előtti és a háború alatti idők magyar ujságjai hazugak, visszatartóak, ellenségesek voltak. A mai magyar sajtó egyre nagyobb tömegeket hódít az olvasók táborába ezekből a százezrekből és milliókból.

Ezután a sajtó megnövekedett befolyásáról beszélt, arról, hogy míg a multban a legelterjedtebb, agyonreklámozott magyar lapok sem érték el a százezres példányszámot, addig ma több napi- és hetilapunk példányszáma haladja meg a százezret, közöttük a háromnegyedmillió példányszámú Szabad Nép.

- A népszerűséggel és tekintéllyel együtt óriásit nőtt a sajtó felelőssége is - folytatta. - Ha ujságban kinyomtatott bűnök mindig nagy a jelentősége; az ujságírónak végtelenül nagy a felelőssége. A sajtó néreg, orgyilkos eszköz, ha becsületlen kézen van, ha a béke ellenségei, a népek ellenségeinek szolgálatában áll. De a sajtó nagy alkotások motorja, ragyogó eszmék terjesztője, az egész emberi fejlődés nagy lendítőereje, a béke nagyszerű lobogója lehet a becsületes emberek kezében, az igazság, a béke, a szabadság ügyének odaadó embere kezében. A magyar ujságírók azzal érdemelték ki az olvasók milliós tömegeinek bizalmát, hogy igyekeznek minden leírt sorukkal és betűjükkel szenvedélyesen küzdeni a népek közötti barátság eszméjéért, a békéért, népünk további felemelkedéséért. Soha Magyarországon nem volt olyan hálás, olyan szép a mi hivatásunk, mint ma. Magyarországon ma nap, mint nap hatalmas események színhelye. Igaz, ezek a szenzációk semiben sem hasonlatosak azokhoz a lelket mérgező, alvilági szellemet terjesztő szenzációkhoz, amelyeket a világsajtó bizonyos része szokott közölni. A mi szenzációink nem gyilkosságra, büntetésekre, népek gyűlöletére bujtogatnak, hanem az alkotásnak, az emberiségnek, az életnek a szeretetére nevelnek. R,

/Betlen Oszkár beszéde. I. folyt./ M/Dr/Mk Ks

- Ilyen mindennapos szenzáció, hogy néhány év alatt a felismerhetetlenségig megváltozott Budapest munkáskerületeinek arculata: modern lakónegyedek, kultúrövezek, iskolák szánuzik innen a nyomort és tudóvárost. Ilyen szenzáció, hogy kis országunkban körülbelül minden héten egy-egy új üzem épül fel, győzelmesen küzdve le egykori elmaradottságunkat, fejletlenségünket és a történelemből származó munkanélküliség riaszt. Ilyen mindennapos szenzáció, hogy egyetlenre járnak, a politikai, gazdasági és kulturális élet vezetőit nevelik ki soraikból azok, akik a múltban béréssorsban tengődtek s nem egyszer istállóban volt a fekhelyük. Ilyen mindennapos szenzáció, hogy tegnap még terméketlen földek adnak ma kenyert s hogy az országunkban a múltban exotikusnak tekintett rizs és gyapot egyre bőségesebben terem földjeinken.

- És ha már felemelkedésünkről, alkotó munkánkról szólnak, engedjék meg, hogy valakit elmondjak építőmunkánk és egész népünk nagy büszkeségéről, a Dunapentelei vasnőről, amelynek építkezéseit tegnap végrehajtóbizottsági ülésünk néhány részvevője meglátogatta, nagy elismeréssel szólva arról. Háromnegyed évvel ezelőtt a Szabad Nép szerkesztősége levelet kapott a Szovjetunióból, egy Borisz Ivanovics Kozlov nevű fiatalembertől. Arra kért bennünket: tudjuk meg Dunapentele helység pontos közigazgatási címét, mert fivére 1945-ben ott esett el s ő szeretne ennek a helységnek a lakóival levelezni. Mi megírtuk Borisz Ivanovics Kozlovnak, hogy Dunapentele már nem az az ismeretlen, szegény kisközség, mint a fasiszták ellen vívott harcban elesett fivérének hősi halála idején volt, hogy Dunapentele hatalmas várossá, iparóriássá nő. Hogy szabad népünk hatalmas alkotása örzi ott fivérének és elesett bajtársainak emlékét.

- S nemcsak Dunapentele, hanem a magyar nép egész mai élete, fejlődése, országunk gyarapodása, gyermekeink boldogsága és egészsége, - mindez elválaszthatatlanul összefügg a szovjet nép hősi küzdelmeivel, nagy áldozataival, a szabadság ügye iránti mélyéges szeretetével. Csak természetesen, hogy a mi népünkben is a legnagyobb tisztelettel és a Szovjetunió iránt és népünk számára külön öröm és megköszönéssel, hogy hazánkban üdvözölhetjük a nagyszerű szovjet sajtó képviselőit, K. Szimonovot, V. Zaslavszkijt, Jermilovot és Gronekot.

Betlen Oszkár ezután az újjáépítés nagyszerű eredményeiről szólt, majd kitért az imperialisták háborús készülődéseire és a titosista provokációkra. Kijelentette, hogy az elmúlt háború előtt és alatt a magyar újságírók egy része a gyűlölet propagálójává vált. A mai magyar újságírók a békéharc rendíthetetlen harcosának kell lennie. Beszéde végén ezeket mondta:

- A magyar újságírókat különböző irányhoz, vallási, világnézeti felfogáshoz tartozók képviselik ezen az ülésen. Lényegesen más például az én világnézeti felfogásom és az Evangélikus Élet jelenlévő főszerkesztőjének, Dezséri püspöknek a felfogása. /folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 24. kiadás

1951. május 10.

17 óra 05 perc

/Betlen Oszkár beszéde...2.folyt./ M/Dr/Mk Ks

De még is barátokként és küzdőtársaként ülünk itt együtt, mert valamennyien egyetértünk abban, hogy nincs nagyobb és szobos feladatunk, mint minden erőnkkel és minden sorunkkal a békéért küzdeni.

- Biztosak vagyunk abban - mondta befejezésül - hogy a Nemzetközi Ujságíró Szövetség a végrehajtóbizottsági ülése nagyjelentőségű a békéért vívott világháborúban. Ezért üdvözljük még egyszer a legmögobb szeretettel az ülés minden résztvevőjét és örülünk, hogy mi, magyar ujságírók, részesei lehetünk annak a nagy-szerű munkának, amelyet a világ becsületos, az igazságért, a békéért, a haladásért küzdő ujságírói végeznek. /MTI/

A Fémáru- és Szerszámgyár dolgozói törték az Úre a Rákosi Művek Szerszámgyára dolgozóival kötött párosverseny második szakaszában

t SL/Jnó/Mk BS Ic

A Rákosi Művek Szerszámgyára és a Fémáru- és Szerszámgyár dolgozói május 1.-re tiszteletére párosversenyszervezést kötöttek a termelés emelése, a minőség javítása, az anyagtakarékossági mozgalom kiszélesítése érdekében.

A verseny első szakaszában a Rákosi Művek dolgozói kerültek az első helyre. Az azóta eltelt időszakban mindkét üzem dolgozói tovább fokozták eredményeiket az elsőség megtartásáért, illetőleg elhódításáért.

Az április 10.-től május 10-ig eltelt versenyszakas eredményeit esütörtökön áttekinté értékeltek.

A Rákosi Művek dolgozói különösen az anyagtakarékosság terén értek el jó eredményeket. A művelettervek átdolgozásával, a műszaki és fizikai dolgozók jó együttműködésével egy hónap alatt 169.000 forint értékű fémot takarítottak meg. Ennek több mint egyharmad része nehezen beszerezhető szinesfém. A zárt ciklus bevezetésével, a gépek átrendezésével számos kisebb gépet és szerszámot szabadítottak fel. Ezeket olyan üzemeknek adták át, ahol hiány volt ezekben a gépekben. Ezeknek a gépeknek és szerszámoknak értéke meghaladja a félmillió forintot. R.

A Fémáru- és Szerszámgyár dolgozói a tervteljesítésben multák felül versenytársukat. A gyár forgácsoló műhelye tiz esztergapadhoz szükséges alkatrészt gyártott terven felül az elmúlt hónapban, amivel biztosították a szerelési munkák zavartalanságát. Ennek eredményeképpen az elmúlt hónapban 100 százalékos tervszerűség mellett végezheték munkájukat a gyár dolgozói. A legjobb eredményt a gyár öntője érte el, amely a május 1.-re felajánlott 15 tonna terven felüli öntvény helyett 30 tonnát készített. Ezzel az öntőde május 10.-én már május 30.-i tervét teljesítette. Exporttervét mindkét üzem a kitűzött határidő előtt teljesítette.

A két gyár közötti párosverseny, amely a tervteljesítés terén elért kiváló eredménnyel a Fémáru és Szerszámgyár került az első helyre a párosverseny legutóbbi szakaszában. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 25. kiadás

1951. május 15.

17 óra 40 perc

"Uj uton" címmel hetilapot ad ki a karcagi gépállomás politikai osztálya
i SJ/Szal/Mk Mi K Ás

A karcagi gépállomás politikai osztályának szerkesztésében új lap jelenik meg. Az "Uj uton" című hetilap szerkesztőbizottságában a politikai osztály munkatársain kívül részt vesznek a gépállomás és a termelőszövetkezetek élénjáró dolgozói. A lap a termelőszövetkezeti város problémáival foglalkozik, állástfoglal az egyes termelési kérdésekben, feltárja a munkában előforduló hiányosságokat. Már most megmutatkozik, hogy Karcag dolgozói nagy érdeklődést tanúsítanak új lapjuk iránt és jelentős számban írnak leveleket az "Uj uton" szerkesztőségének. /MTI/

Megkezdte tanácskozásait a Nemzetközi Ujságíró Szövetség Végrehajtó-bizottsága

Ni/PE/Mk FT 10

Csütörtökön délután tartotta első ülését a Nemzetközi Ujságíró Szövetség Végrehajtóbizottsága a Magyar Ujságírók Országos Szövetségének Sztálin-uti székházában. Az ülésen husz ország békéért harcoló ujságíróinak küldöttsége vesz részt, élükön a Szovjetunió küldöttségével, amelynek tagjai: Konsztantyin Szimonov, D. Zaszlavszkij, V. Jernilov és V. Gromek. A magyar ujságírókat hattagu küldöttség képviseli a Végrehajtóbizottság ülésén: Barcs Sándor, az MTI vezérigazgatója, Betlen Oszkár, a Szabad Nép szerkesztőbizottságának vezetője, Dezséri László evangélikus püspök, Komját Irén, az Ujságíró főiskola vezetője, Mihályfi Ernő népművelési miniszterhelyettes, a MUOSZ elnöke és vadász Ferenc, a MUOSZ főtítkára.

A megnyitó ülésen megjelent Harustyák József, az MDP politikai Bizottságának tagja, a SZOT elnöke, Benke Valéria, az Országos Béketanács titkára, Bert Williams, a DIVsz titkára, valamint a magyar és a külföldi sajtó budapesti képviselői.

Az elnökségben foglalt helyet Jiri Hronek, a Szövetség főtítkára, Konsztantyin Szimonov /Szovjetunió/, a Szövetség alelnöke, J.M. Hermann /Franciaország/, a Szövetség elnöke, Josef Kowalezyk /Lengyelország/ és Betlen Oszkár /Magyarország/.

A Végrehajtóbizottság ülését J.M. Hermann, a Nemzetközi Ujságíró Szövetség elnöke nyitotta meg. Köszönetet mondott a szívélyes fogadtatásért és baráti vendégszeretetért, majd elismeréssel szólt az újjászületett szabad magyar sajtó fejlődéséről. Előkeztetett Rákosi Mátyásnak néhány évvel ezelőtt elhangzott figyelemztetésére, hogy az ujságírók ne szenzációkat hajhásszanak, hanem az igazi kérdésekre irányítsák a nép figyelmét. Megállapította, hogy a magyar sajtó követte az utmutatást s a gyakorlat megmutatta, hogy a nép mennyire szereti és megbecsüli azt a sajtót, amely az ő kérdéseivel foglalkozik. /folyt.köv./ K

/Megkezdte tanácskozásait.../ t Ni/BE/MK FT 1c

Ezután az amerikai imperialistákat szolgáló sajtó-
képviselőknek arról a nesterkedésről beszélt, amely a Nemzetközi
Ujságíró Szövetség egységének megbontására irányul.

- A helsinki kongresszus után - mondotta - szervezetünk
életerős, eleven, erősebb, mint valaha és teljes egyöntetűséggel követi
azokat a célkitűzéseket, amelyeket megalakulásakor kitűzött. Az a
nemzetközi helyzet, amelyben ülésünket megkezdjük, megkésztet minket
az ülésnek a fontosságára.

- Soha a világ történetében nem volt példa olyan
gyűlöletheadjáratra, mint amelyet az imperialisták folytatnak most a
népek megosztására és soha nem volt példa arra, hogy olyan összegeket
fordítsanak a népek közötti gyűlölet felkeltésére, mint ma. Soha nem
volt nagyobb szükség arra, mint ma, hogy a becsületes újságírók ölesen
leleplezzék a háborús uszítókat és mindent megtegyenek a háborús törek-
vések megghiusítására, a béke megvédésére - mondotta végül.

Ezután Betlen Öskár mondott beszédet. /Beszédét előző
kiadásainkban közöltük./ --- /folyt.köv./

A fővárosi autóbuszközlekedés megjavítására módosítják néhány járat
utvonalát

i Ta/Dr/Mk Bp 1c NL K

A Fővárosi Tanács közlekedési osztálya a dolgozók
kérelmére a kerületi tanácsok támogatásával az autóbuszok utvona-
lának módosításával javítja a közlekedést.

Május 15.-től, keddtől az 1-es, 2-es, 7-es és 8-as
autóbuszjáratok utvonalát módosítják.

Az 1-es járat kocsijai Buda felé menet a sztálin-
térről nem fordulnak be a Harmincad-utcába, hanem a József Attila-
utcán, a Roosevel-téren, a Lánchídon, a Clark Adám-téren, az Alagu-
ton, az Attila-utcán, az Attila-köruton, a Szebeny Antal-téren, a
Gellért-rakparton és a Gellért-téren át térnek rá eredeti utvonaluk-
ra, a Bartók Béla-utra. Pest felé a kocsik szintén ezen az utvonalon
közlekednek.

Az 1-es autóbusz utvonalának megváltoztatása esők-
kenti a Szabadsághíd nagy forgalmát és megjavítja Dél-Buda dolgozó-
inak közlekedését.

Az 1-es autóbusz régi utvonalán lebonyolított for-
galom biztosítására megváltoztatják a 7-es autóbusz utvonalát is.
A 7-es autóbuszok Buda felé menet a Kossuth-Lajos-utcából nem a
Kigyó-utcán és a Váci-utcán át haladnak tovább, hanem az Apponyi-
térről, a villamosjárdaszíziget megkerülve, a Ferenciek-terére for-
dulnak be, majd a Kecskösti-utcán, a Kálvin-téren és a Tolbucsi-
köruton át térnek rá eredeti utvonalukra, a Szabadsághidra. Vissza-
felé a kocsik ugyanezen az utvonalon közlekednek. /folyt.köv./ K

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 27. kiadás

1951. május 10.

17 óra 53 perc

/A fővárosi autóbusszközlekedés...folyt./ i Ta/Dr/Mk BP 1c NL K

Megváltozik a 8-as autóbussz utvonala is. A 8-as autóbusszok Pest felé a Dinitrov-téren, a Tolbuczin-köruton, Veres Pálné-utcán át haladnak Apponyi-téri új végállomásuk felé. Buda felé a kocsik a Szabadsajtó-uti végállomásról a Váci-utcán át térnek rá eredeti utvonalaikról.

A 2-es autóbusszok Pest felé haladva a Váci-utca-ból nem a Duna-utca-ban lévő jelenlegi végállomáshoz, hanem a Szabadsajtó-uti új végállomáshoz fordulnak be.

A járatok első és utolsó kocsijainak indulási ideje, a kocsik menetrendszerinti sűrűsége, valamint a viteldíjak változatlanok maradnak. /MTI/

A kondorosi MNDSZ tojásbeadási versenymozgalmat indított

i Vid V/Mk Mi K 1c

Az MNDSZ kondorosi szervezete/Békés megye/ nőgyűlést tartott, ahol a tojásbegyűjtés teljesítésének kérdésével foglalkozott.

Skureca Jánosné MNDSZ ügyvezető a tojásbeadás fontosságáról szólt, elmondotta, hogy a községben egyre több dolgozó, parasztasszony ismeri fel a gyorsbeadás jelentőségét. Példának hozta fel Látoszki Gergelyné 17 holdas és özv. Horváth Istvánné három holdas dolgozó parasztasszonyokat, akik már egész évi tojásbeadási kötelezettségüknek eleget tettek. A nőnapon több dolgozó asszony felszólalt és többen párosversenyre hívták ki egymást. Zolván Mária Bova Györgynét, Krucskó Pálné Ábrahám Györgynét, Valicska Sándorné Opauvszki Györgynét hívta versenyre, hogy tojásbeadási kötelezettségüket június 10.-re 70 százalékgig teljesítik.

A kondorosi MNDSZ asszonyok felhívják az ország összes MNDSZ szervezetét, hogy csatlakozzanak ők is a tojásbegyűjtési versenymozgalomhoz. Egyben elhatározták, hogy küldöttséggel keresik fel a csorvási MNDSZ-szervezetet és párosversenyre hívják a tojásbeadási kötelezettség hetven százalékáig június 10.-ig való teljesítésére. /MTI/

2.

/Megkezdte tanácskozásait....3.folyt./ D/PE/Mk FT 1e

Ezután Jiri Hroněk, a Szövetség főtitkára előterjesztette a főtitkári beszámolót. Hangsúlyozta, hogy a Szövetség hat hónappal ezelőtti helsinki kongresszusa óta a Szövetség tagjai jelentős mértékben vették ki részüket a nemzetközi békeműhelyből, a Varsóban és Berlinben hozott határozatok megvalósítására irányuló küzdelemből.

- Szövetségünk tagjai - folytatta - szüntelenül és rendszeresen leleplezik a háborus bűnösöket. Sztálin generalisszimusz világos szavai, a háborus bűnösök által terjesztett rágalmakról, rendkívüli jelentőségűek számunkra. Arra ösztönöznek bennünket, hogy állandóan és minden rendelkezésünkre álló eszközzel leleplezzük és semmivé tegyük a hazugságokat, hogy a népek szemét felnyissuk, megmutassuk nekik az igazságot.

Ezután ismertette azt a munkát, amelyet a Szövetség a helsinki kongresszus határozatainak megvalósításáért végzett. A továbbiakban rámutatott, hogy a kapitalista országokban sokszor olyan becsületes újságíró van, akit megakadályoznak abban, hogy a Nemzetközi Újságíró Szövetség tagjainak sorába lépjen. Ezek az újságírók azonban, ha nyíltan nem is csatlakozhatnak a Szövetséghez, együttműködnek a Szövetséggel. A Szövetség titkársága állandóan kap rokonszenv-nyilatkozatokat a világ minden részéből, így Japánból, Iránból, Indiából, a latinamerikai országokból, Észak-Afrikából, az Egyesült Államokból, Ausztráliából és még sok más országból. Ugyanezeken az Egyesült Államokban mindaddig semmi eredménnyel sem jártak azok az erőfeszítések, amelyeket a Szövetség volt alelnöke, Martin vezetésével azért tettek, hogy az amerikai imperialisták égisze alatt valamilyen "újságíró internacionálét" hozzanak létre, természetesen olyan nemzetközi szövetséget, amely a háborus uszítás céljait szolgálja.

- Mindez megelégedéssel tölthet el bennünket, de egyben arra is ösztönöz, hogy még jobban kiszélesítsük sorainkat. Tehetjük ezt annál is inkább, mert megalkuvás nélküli harcunk a békéért állandóan újabb és újabb tagokat vonz szövetségünkbe.

Hangsúlyozta ezután, hogy a becsületes újságírókat ma ^{óriási} felelősség terheli a békéért való küzdelemben, nemcsak nemzeti, hanem nemzetközi vonatkozásban is.

- Nemzetközi vonatkozásban az a feladat áll a becsületes, békeszerető újságírók előtt, hogy a Nemzetközi Újságíró Szövetséget a béke erős fegyverévé tegyék - mondotta, majd így folytatta:

- Az újságírók ezrei mindazokban az államokban, ahol a sajtó még nem a népé, felénk tekintenek, bennünk látják a szabad és igazi sajtó védelmezőit, az igazi újságírói szabadság védelmezőit.

/folyt.köv./

K

/Megkezdte tanácskozásait....3.folyt./ D/PE/Mk FT 1e

Ugy tekintenek ránk, mint a békéért küzdő újságírók erős szervezetére, amely védi a demokratikus sajtót az elnyomás és üldözés ellen.

Hangsúlyozta végül, hogy a békeszerető, demokratikus újságírók legfontosabb feladata jelenleg: minden erővel küzdeni a Béke Világtanács berlini határozatainak megvalósításáért, elsősorban azért, hogy az öt nagyhatalom kössön egynással békeegyezményt.

- Még jobban fokoznunk és erősíteniünk kell harcunkat az új háború gyújtószáljai ellen - mondotta - és e cél érdekében az egész világ valanennyi becsületos újságírójának össze kell fognia. Ezt fejezte ki a Helsinkiben kiadott felhívásunk is, amelyben felhívtuk minden, a békét akaró újságírót, hogy csatlakozzék a béke harcosainak soraihoz. A világ demokratikus újságírói válaszolva erre a felhívásra, egyre nagyobb számban vesznek részt a mi oldalunkon a közös munkában. A békeszerető újságírók egyre növekvő száma világosan tükrözi a béke erőinek növekedését az egész világon, azokat az erőket, amelyek egy napon kiragadják majd a fegyvereket azoknak kezéből, akik az emberiség ellen akarják azokat fordítani.

- Egy költő mondotta: "A toll és kard ugyanabból a fém-ből készül". Legyen a becsületos újságírók tolla a béke legélesebb kardjává az emberiség legnemesebb harcában, a békéért való harcban. Legyen a mi Szövetségünk a szellem és toll bajnokai hadseregének erős szervezete - fejezte be Jiri Hronek nagy tapsal fogadott beszédét.

Ezután az ülés résztvevői egyhangulag elfogadták az előterjesztett napirendet, majd Derek Kartun, a Daily Worker szerkesztője tartotta meg referátumát, "Harc a békéért - minden becsületos újságíró feladata" címmel.

/folyt.köv./

Az 1950-ben vagy a megelőző években érettségizettek

R.

i sr/Szl/Mk 1e

közül sokan azal a kéréssel fordultak a közoktatásügyi kormányzathoz, hogy szeretnék tovább tanulni. Tájékoztatásul közli a közoktatásügyi minisztérium, hogy azok - elsősorban munkás- és dolgozó paraszt származásu érettségizettek - akik bármely oknál fogva nem tudták egyetemi vagy főiskolai tanulmányaikat megkezdni, jelentkezzenek továbbtanulásra annak az iskolának az igazgatójánál, ahol érettségiztek. Abban az esetben, ha a jelentkezők ezt az iskolát nehezen tudnák megközelíteni, úgy a lakóhelyük szerint illetékes városi, illetve, akik községben laknak, a járási tanács oktatási osztályán jelentse be továbbtanulási szándékukat. A jelentkezési határidő: 1951. május 15. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 30. kiadás

1951. május 10.

19 óra 15 perc

/Megkezdte tanácskozásait....4.folyt./ BT/PE/Mk FT Ic

- Nagy megtiszteltetésnek veszem - kezdte beszédét - hogy a Nemzetközi Ujságíró Szövetség Végrehajtóbizottsága előtt tételként jelentést a részünkre oly elsőrendű fontosságú békeharerről, a békéért vívott küzdelem engem, mint egy olyan angol ujság külpolitikai

rovatvezetőjét, amely szilárdan kitart a Béke Világtanács határozatai mellett, szentély szerint is érdekel és tudom: a Nemzetközi Ujságíró Szövetség mindnyájunkat segíthet abban, hogy erőfeszítéseinket megsokszorozzuk. Jelentésem azon a meggyőződésen alapul, hogy meg kell találnunk a békeharernak azt a nyelvét, amelyet nemcsak a szabad országokban élő ujságírók, de a kapitalista államokban dolgozó kollégáink nagy többsége is, legyen bár milyen a politikai és vallási meggyőződése, meg kell, hogy értsen.

A továbbiakban a nemzetközi helyzetet vázolta. Beszélt az imperialistáknak Ázsia különböző részeiben megkezdett háborús agresszióiról, majd így folytatta:

- Az USA ugynevezett "honvédelmi szervezője", Charles Wilson, az 1953-as évet jelölte meg, mint a hadikészülődés legmagasabb fokának időpontját. Marshall amerikai nemzetvédelmi miniszter azt jelentette, hogy a nemzetközi feszültség öt, tíz vagy tizenöt évig fog tartani. Venizelosz görög miniszterelnök nyilvánosan kijelentette, hogy Görögországnak kell a Szovjetunió elleni esetleges háború ugródeszkájaként szerepelnie és nem lehet nyugodt addig, amíg Albániával szemben fennálló területi követelése nem teljesülnek. Tito Amerikától kérte fegyvert és egy hivatalos szóvivő kijelentette, hogy "a közelgő háborúban Jugoszláviának jut az a szerep, hogy jelentős számú szovjet hadosztályt lekössön, mialatt a nyugati hatalmak másutt néznek döntő csapást a Szovjetunióra".

- Az ujságírónak jelentős szerepe van az emberi gondolkodás kialakításában. A világ egyszerű embereiben megvan a képesség arra, hogy korunk nagy kérdéseiről helyesen gondolkodjanak. Nekünk ujságíróknak hivatásunk, hogy segítsük és vezessük őket. Magától értetődik, hogy az egyszerű ember mindenütt a világon békét akar. De ha egy detroiti munkás minden nap azt olvassa, hogy "Truman ur csak a béke érdekében fegyverkezik", vagy "a Szovjetunió világháborút készít elő", "a népi Kína veszélyezteti az USA biztonságát," stb., annak a detroiti munkásnak, aki csak ezt hallja és semmi mást, bizonyos mértékben meg kell bocsátani, ha a világ eseményeiről hamis képet lát. A detroiti ujságíró, mint minden kapitalista lapnál dolgozó ujságíró, erkölcsi és gazdasági jelentőségű problémával néz szembe. A kiadó azt kívánja tőle, hogy a világhelyzetet a valóságnak meg nem felelően tüntesse fel. Megélhetése attól függ, hogy ennek a kívánságnak engedelmesskedik-e. Ne felejtsük el: milliók részére írunk, milliókat befolyásolunk, millióknak szolgáltatjuk azokat a tényeket és érveket,

/folyt.köv./

/Megkezdte tanácskozásait...5.folyt./ BT/PE/MK FT 10

amelyek politikai tetteikhez vezetnek, amelyek következtében milliók támogatják, vagy ellenzik kormányaik politikáját és így más népekkel való ellenségeskedés, vagy barátság előidézőivé is válnak. Nem lehet megbocsátani az olyan újságírónak, aki tehetségét bármilyen formában háborus propagandára használja fel, hiába nyugtatja meg rugalmas lelkiismeretét kifogásokkal, amikor megfelelő díjazásért elvégzi napi munkáját, személyes érzelmeit pedig önmagának tartja fenn - mondotta, majd rámutatott, hogy megvásárolható újságíró éppen olyan régen van, mint tisztességes, bátor sajtó. Igen sok újságíró volt, aki anyagi nehézséggel küzdött, sőt még a csöcselők támadásának is ki volt téve a multszázad USA-jában, mert nem tudott nyugodni addig, amíg egyetlen néger volt a rabszolgaság láncára verve. Ilyen újságíró volt például Walt Whitman. Hangsúlyozta ezután Derek Kartun, hogy ezt a hagyományt a mi időnkben olyan kiváló újságírók folytatták, mint Julius Fuchsik, Gabriel Péri, Paul Vaillant-Couturier, Egon Ervin Kisch.

- Ha valaha, úgy na van szükség arra, hogy Whitman szellemét, bátorságát és tehetségét megszerezzük - folytatta. - Ma szükség van rá a világ népei által támogatott legnagyobb küzdelemben: a békés életért vívott harcban. Hivatásánál fogva az újságírónak az első közt kell ebben a kérdésben álláspontot foglalnia, szint vallania. Meg kell mondani, hogy bizonyos országokban számos kollégánk első sorban a saját kényelmét nézte és csak másodsorban az emberiség sorsát és eszerint is cselekedett.

Derek Kartun a továbbiakban számos példát említett azokról az újságírókról, akik tollukat és lelküket egyaránt eladják a háborus uszítóknak.

Az amerikai Green Bay-ben megjelenő, harmincötezer előfizetővel rendelkező Press Gazette, amelynek fejlécén rendszeresen egy bibliából vett idézet áll, például ezeket írta le: "Hány atombombánk van? És ha ezen bombákból elegendő mennyiség áll rendelkezésünkre, hogy kínai városokat rombadöntsünk, és békés lakosságuk közül ötven-százmilliót megöljünk s ezzel a szovjet Kínát megbénítsuk, bevált az atombombák használata". A Wall Street Journal, az amerikai monopolkapitalizmus illetékes szócsöve a háborút nem úgy ítéli meg, ahogy azt a dolgozó ember látja, a bönák és sebesültek szemüvegén át, a szétrombolt egyetemek, az elpusztított városok és a hazátlaná lett emberek szemüvegén át. A Wall Street Journal a háborút a tőkés beruházni kívánó bankár nézőpontjából tekinti. Siránkozik, ha a feszültség enged, mert akkor esnek az acélgyárak részvényei. A lap a holttestekben, az atombombagyárak osztalékában látja a profitot, amelynek értőket Szóul lángoló romjai és a Malájföld dazungelében vívott háboru fokoz-
/folytköv./

M T I B E L F Ő L D I H I R E K

B 32. kiadás

1951. május 10.

19 óra 35 perc

/Mogkezdte tanácskozásait...6.folyt./ BT/PE/Mk FT 1e

Ez a visszataszító, erkölcstelen és fenyegető kép nem egyedülálló jelenség: tipikus példája ez a finánc-sajtónak. Ez év március 7.-én a Wall Street Journal így írt: "Az antikommunista világnak ni le- gyünk a fegyvertára. A csapatokat azokból a baráti országokból kell toborozni, amelyeknek emberfeleslegük és fejletlenebb iparuk van". Nyilvánvaló, hogy a cikkíró "milis munkanélkülijeit, a hamburgi munka- nélküli kovácsot, az indiai parasztot, a szíriai sivatag arabjait te- kinti " emberfeleslegnek". Nekünk azonban az a meggyőződésünk, hogy nincs felesleges ember a világon és egy újságírónak nincs joga ahhoz, hogy embertársainak értékét ilyen formán bírálja el. Határozottan visszautasítjuk, hogy az embereket egyszerűen ágyutölteléknek minősít- sük, akiket a nemzetközi trösztök részvényeinek, vagy a General Motors kötvényei stabilitásának érdekében kell feláldozni.

- De az imperialisták a gyermekek felé is folytatják háborus uszításukat. Dr. Kurt Fentle Los Angeles p gészségügyi hivata- lának ideggyógyosa például ezt jelentette ki: "Ha a fiaid háborusít játszanak és egymást atombombával akarják dobálni, biztasd őket. Ha elsörnyülködésnél afelett, amit közzetlenségnek, vagy vadságnak gon- dolsz, nem volna igazad." Ez a visszataszító bölcselkedés, amelyhez hasonlót csak a hitleri Németországban találhattunk, ha behatolt az USA ifjúsági irodalmába. Háborút dicsőítő humoros könyveket adnak a gyermekek kezébe. Ezekben a könyvekben egész oldalakat szentelnek a koreai front iszonyu képeinek, amelyekben a bombáktól haladókló arcok, lángszórók által elégett emberek láthatók. "Népszerű alak" Terry, egy rajzsorozat hőse, aki évek óta folytatja saját külön háboruját a népi Kína ellen egy rajzsorozatban. Amerikaiak milliárdok, fiatalnak, és öregnek egyaránt, napi szellemi tápláléka ilyen és ehhez hasonló főmedvény. Igen sajnálatos, hogy ez újságírók műve. Bizonyos azonban, hogy az újságírásnak a fenti példákban is megnyilvánuló mentalitását a mi hivatásunkból ki kell irtani, ha meg akarjuk őrizni és folytatni kívánjuk az újságírás nemes nagyvonalait - mondotta, majd felhozott néhány példát egyes angol újságírók magatartására:

/K J

/folyt. köv./

/Megkezdte tanácskozási...7.folyt./ BT/PE/Mk FT 10

- A Daily Telegraph tudósítója is részt vett a varsói Bőkevilágkongresszuson. Amikor vonatja keresztülhaladt Lengyelországon, megfigyelte, hogy az állomásokon a gyerekek a kongresszusi üldöttek és az újságírók felé nyújtották kezüket, autogramot kérve. Ő kis tábla csokoládét nyújtott le az ablakból. A gyerekek - mivel gyerekek - hát elfogadták. Ebből keletkezett ennek az újságírónak a meséje, tudósítását így kezdte: "Kiszégett gyermekek szánalomra méltóan ki-nyújtották kezüket, hogy valami ennivalót kapjanak".

- Hasonló hazugságokat írt az Evening News, a Daily Express és a Reuter munkatársa is a varsói Bőkevilágkongresszussal kapcsolatban. A brit kapitalista sajtó ezzel igazolja, hogyan lehet tudósítokat fel Európán át utnak indítani, minden nap jelentéseket közzétenni és mégis az olvasó részére teljesen megtévesztő képet nyújtani. Ne becsüljük alá a mesterkedések következményeit és ne bocsássunk meg elhamarkodva azoknak a kartársainknak, akik ezt az üres védekezést hangoztatják, hogy riportjaiknak "élőnek", "behizelgőnek", "érdekesnek" kell lennie és ne bocsássuk meg azt sem, hogy a mai sajtó jelentékeny része nagyobb súlyt helyez ezekre, mint a sajtó régi tanítására: "Mi, mikor, hol hogyan és miért" történt - ezt kell megírni.

- Igen sajnálatos, hogy manapság a sajtó színvonala számos országban mélyre süllyedt. Csökkent még a tíz-tizenköt év előtti - bevallottan nem kielégítő- nivó is. Nem hiszem, hogy bárki is azok közül, akik az ENSZ legutóbbi közgyűlésének eseményeiről a Times-ből értesültek, összefüggően és pontosan el tudnák mondani, hogy ott tulajdonképpen mi történt. Azt sem hiszem, hogy a New York Times, vagy a Herald Tribune valamely olvasójának a leghalványabb fogalma is volna arról, mit jelent a világbőkenozgalom, mi a szovjetunió igazi külpolitikája, vagy akár arról, hogy a valóságban mi történik ma Koreában.

- A Nemzetközi Újságíró Szövetségnek kötelessége, hogy mindezek ellen felvételje szavát, hogy kartársainkat, bárhol legyenek, kátorítsa arra, hogy munkájukban álljanak ki a bőke és a demokrácia mellett és közülük azok, akik városukban polgárokként és újságírókként egyaránt nagy tekintéllyel és befolyással rendelkeznek, ugyanilyen álláspontot foglaljanak el.

- Helytelen volna azonban, ha a nyugati sajtó helyzetéről teljesen sötét képet festenénk. vannak az imperialista országokban is olyan újságírók és kiadványok, akik, illetve amelyek példaadásukkal megmentik hivatásunk becsületét. Üdvözöljük a beiruti Al Tarik című folyóiratot, amely elnyomás és megfélemlítés közepette nagyszerű munkát fejt ki a bőke érdekében és ezért a varsói kongresszuson bőke díjat nyert. Üdvözöljük az olyan újságírókat, mint James Cameron, Lord Beaverbrook újságjának, a londoni Daily Expressnek kitűnő munkatársa,

/folyt.köv./

/Megkezdte tanácskozásait...8.folyt./ BT/PE/Mk FT 1e

aki lemondott állásáról, mert nem tudta tovább eltűrni a Daily Expressnek, az ő megítélése szerint is erkölcstelen politikai magatartását. Üdvözöljük Tom Hopkinsont, a londoni Pictur^o Post című elterjedt képeslap főszerkesztőjét, aki inkább a munkájából való elboesátását választotta, de nem teljesítette kiadójának azt a követelését, hogy az amerikaiak által Kőóban elkövetett kegyetlenkedések egyik szentanujának jelentőségét ne közölje. Üdvözöljük a lap azon munkatársait, akik Hopkinson elboesátása ellen tiltakozva lemondottak állásukról. Üdvözöljük a National Guardian, a Compass és más amerikai lapok munkatársait, akik a leghevesebb gazdasági és politikai nyomás ellenére sem hagynak fel azzal, hogy tisztességesen, a népek közötti békés együttműködés szellemében írjanak a világ helyzetéről. Az, hogy egyes dolgokat nem mindig úgy látunk meg, ahogyan mi látjuk azokat, nem lényeges.

- Mi nem azt kívánjuk, hogy mindenki alkalmazkodjék hozzánk, hanem azt, hogy mindenki tisztességes legyen, minden ujság, folyóirat és rádióműsor, bármilyen világnézetű, a béke ügyét szolgálja. Ezért üdvözöljük mindazokat, akik, ha talán nem is értenek egyet a Szovjetunió politikájával, ellenzik a szocializmust, de még senki nem kívánja, Erenburg emlékeztető szavai szerint, hogy Európában az erősök döntse el, hogy melyik felfogás a helyes. Üdvözöljük középkeletit, délamerikai és gyarrati kartársainkat, akiknek sajtója részben, vagy egészben illegális, azonban munkájukat a béke és demokrácia érdekében a legveszedelmesebb körülmények közt is folytatják. Ebben tartják az ujságírás nemese hagyományait és hűségesen szolgálják népük igazi érdekeit. Üdvözöljük azon kartársainkat, akik azt választották, hogy a világ különböző országaiban, kis fizetésért a demokratikus sajtó szolgálatába álljanak, gyakran száműzetésben, semminthogy hivatásuk becsülete árán éljenek fénnyűzésben.

- Különös szeretettel üdvözöljük a Szovjetunió sajtóját, amely a felelősségérzetnek és békeszeretetnek élenjáró példáját szolgáltatja. Azt a sajtót, amely teljesen szakított a szenzációt hajhászó ujságírással és korunk fontos eseményeit tárgyilagosan, józanul, a nép érdekében szem előtt tartásával tárgyalja. E sajtó számos tagja a nemzetközi békemozgalom vezető személyisége lett és ma Erenburg, Szimonov, Polevoj, Zaszlavszkij és mások dicsőséget szereznek hivatásunknak.

- A népi demokráciákban és a népi Kínában ugyancsak újfajta sajtó fejlődik, amelyet új típusú ujságírók alakítanak ki. Ezeknek a kollegáinknak, akik az ujságírás művészetét a háborús vészely közepette tanulják meg, sok sikert kívánunk, hogy jó ujságírók és jó békeharcosok legyenek. R.

/folyt.köv./

M T I B E L F Ő L D I H I R E K

B 35.kiadás

1951. május 10.

20 óra 20 perc

/Megkezdte tanácskozásait....9.folyt./ BT/PE/Mk FT 1e

- A háborus készülődés gyorsan halad előre és ugyanolyan mértékben, ahogy a hatalmas békemozgalom egyre szélesedik és mind nagyobb erővel követeli a békeegyezményt, fokozódik majd a háborus uszítók erőlködése. Felhívjuk kollégáinkat, hogy ne vállalkozzanak a háborus uszítás aljas munkájára, hanem úgyis, mint újságírók, és úgyis mint egyszerű férfiak és nők emeljék fel szavukat a háborus készülődés ellen és támogassák a békemozgalmat. A legjobb jelszó, amellyel őket buzdíthatjuk, bizonyára William Lloyd Garrisonnak, Whitman egyik szerkesztőjének mondása: "Olyan rideg akarok lenni, mint az igazság és olyan hajthatatlan, mint az igazságszolgáltatás. Komolyan beszélek, nem akarom, hogy félreértsenek, nem akarom magam mentesíteni, nem engedek egy jótányit sem abból, amit mondtam és azt akarom, hogy meghallgassanak". Minden újságírónak kötelessége, hogy a békért vívott küzdelemben tülharsogja a háborus uszítók sajtójának és rádiójának fűlsiketítő lár-máját. Ha ezt elmulasztjuk, akkor szerepünk a békemozgalomban sikertelen lesz.

- Ezért szólítsuk fel kollégáinkat, hogy a Béke Világtanács határozatait támogassák: követeljék az öthatalmi békeegyezmény megkötését, a koreai háboru befejezését, Németország és Japán demilitarizálását - fejezte be nagy tetszéssel fogadott referátumát Derek Kartun.

Ezután J.M. Hermann, a Szövetség elnöke tartotta meg beszámolóját "Az újságírók jogi és anyagi helyzete" címmel.

Di/Gné/Mk Bn

J.M.Hermann bevezetőben az újságírónevelés kérdéseiről beszélt.

- Vannak országok - mondotta - amelyek csak olyan oktatás ismernek, amelyet a magánkézben lévő lapvállalatok tulajdonosai irányítanak. Más országokban pedig éppen ellenkezőleg gyakorlott újságírók is van bízva a fiatalok nevelése és a szakszervezet keretében folyik. Milyen tanulságos tudni, hogy az amerikai újságíró oktatás megalapítója, dr.Charles W.Eliot, a híres harvardi egyetem elnöke számára az újságírás egy félszázaddal ezelőtt nem volt egyéb, mint kereskedelmet üzni a hírekkel és mindent elkövetni, hogy ez a kereskedelem minél gyümölcsözőbb legyen. Ez a felfogás még ma is alapját képezi számos újságíró egyetem tanításának Amerikában. Sietünk leszögezni, hogy ez a felfogás szöges ellentétben áll a miénkkel és, hogy büszkék vagyunk erre.

- Ami a fizetéseket illeti, az újságírók fizetése sok nyugati országban alacsonyabb, mint más értelmiségi hivatásuké. Az újságírók ezekben az országokban áldozatai annak a közgazdasági helyzetnek, amely egyre jobban csökkenti a nemzeti jövedelemnek a bérekre szánt részét, ugyanakkor, amikor a profitra szánt rész egyre növekszik.

/folyt.köv./

K

/Megkezdte tanácskozásait...lo.folyt./ Di/Gnó/Mr Bn

Ugyanakkor, amikor bizonyos országok újságíróinak reálbére egyre esőket, más országokban, ahol árleszállítások történtek, az újságírók jövedelmének értéke nőtt. Általánosságban azt mondhatjuk, hogy az újságírók/körülményei szorosan követik annak az országnak nemzetgazdasági helyzetét, amelyben működnek. /Élet

A Nemzetközi Újságíró Szövetség elnöke ezután az újságírás szabadságának kérdéseivel foglalkozott.

- Az én országom bírái - mondotta - éveken keresztül hoztak ítéleteket, amelyek főleg az "anarchista propaganda" ellen irányulnak. A marxisták szárai ellen hoztak ilyen ítéleteket, akiknek felfogása sokkal clesebben állott az anarchiával, mint "liberális" bírások. Azok a dekrétumok, amelyeket a második világháboru elocstjén a fajelmélet és hitlerizmus kiadványainak elterjedése ellen léptettek életbe, most arra szolgálnak, hogy megakadályozzák a fajelmélet és hitlerizmus ellen küzdő szovjet újságoknak Franciaországba való bejutását.

Az újságírók erkölcsi helyzetének problémáival foglalkozott ezután.

- Az újságírók munkakörülményei szorosan összefüggnek annak a lapnak a helyzetével, amelynél dolgoznak. A sajtó alapvető szabadsága az, amely megvédi a pénz hatalmától és a magánérdek befolyásától. Az újságíró nem lehet szabad, ha lapja olyan személyek tulajdonában van, akiknek érdeke ellentétben áll a közösség érdekével. Az újságok a kapitalista államokban a kapitalista vállalatok érdekeinek képviselői. Előkeztetünk arra, hogy a közösség előtt milyen világossá vált ez a tény, különösen azzal az árulással kapcsolatban, amelyet a francia sajtó egyrésze követett el a hitleri megszállás, vagy a felszabadítás idején és arra, hogy milyen bukással végződött az a kísérlet, amely kapitalista körülmények között akarta mentesíteni a sajtót a korrupciótól. Hogyan lehet megvédeni a kifejezés szabadságát, ha a kifejezés eszközei ellenőrzés nélkül egyes egyének kezében vannak és egyes egyének érdekeit szolgálják? Hogyan lehetne a sajtó független, hogyha a pénz hatalma nehezedik rá. Hogyan remélhetnék az újságírók, hogy tisztességesen gyakorolhatják hivatásukat a közösség érdekében; ha munkáltatóik tetszésük szerint megakadályozhatják őket ebben.

/folyt.köv./

K

MTI BELFÖLDI HIREK

B 37. kiadás

1951. május 10.

20 óra 35 perc

/Megkezdte tanácskozásait...ll.folyt./ Di/Gnó/Mk Bn

- Az ENSZ 1948-as határozatai kimondják, hogy "az újságírók szervezetei és társulásai és a sajtó egyes tagjai hozzájárulhatnak ahhoz, hogy biztosítsák a tiszteletet maguk iránt azzal, hogy a közvélemény ösztönzésének eleget téve, közreműködnek a népek közötti együttműködés és megértés létrehozásában és a világ békéjének fenntartásában és biztosításában". Ezekért a célokért akkor egyetlen újságíró szervezet küzdött. Most is csak küzd ezekért a célokért: a miénk, Még is a mi szervezetünket kizárták az ENSZ-ből. Ki változott meg, mi, vagy az ENSZ? Az igazság igazság marad. /egy

- Az újságírói hivatás védelme, az újságírók munkafeltételeinek a védelme, az újságírók erkölcsi szabadságának védelme, mindez az újságírók műve lesz, amelyet a nép fog támogatni, a nép, amelyet maguk az újságírók fognak felrázni - fejezte be beszédét J.M.Hermann, a Nemzetközi Újságíró Szövetség elnöke.

Ezután szünet következett, majd megkezdődött a vita a referátum^{ok} felett. /A vitáról szóló tudósítást holnapi kiadásainkban közöljük./ /MTI/

K

B 38. kiadás

1951. május 10.

22 óra 35 perő

Időjárás jelentés

& Mk/Mk Ie

A Meteorológiai Intézet jelenti május 10.-én, csütörtökön este 21 órakor:

További esők

Csütörtökön Európában a legtöbb csapadék az Alpok környékén, Olaszországban, a Balkán félszigeten és a Kárpát-medencében hullott. Az egyébként csapadék-dús Angliában és Skandináviában, valamint a Szovjetunió északi felén, túlnyomóan száraz volt az időjárás.

Hazánkban csütörtökön mindenfelé volt eső. Este 19 óráig a legtöbb csapadékot Miskolcraól és Pápáról jelentették, 22, illetve 21 mm-t. A hőmérséklet a Dunától keletre napközben még 20 fok fölé emelkedett, a Dunántul azonban a napi csúcsérték csak 15-18 fok között mozgott. Sopron és Szombathely vidékén pedig csak 12 fokot ért el. Miskolcon és Szegeden zivatar volt.

Budapesten csütörtökön este 21 órakor a hőmérséklet 15 x fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 744 mm, gyöngén süllyedő irányzatú.

Várható időjárás pénteken estig: Felhős idő, további esővel, egy-két helyen zivatarral. Élénk szél. A hőmérséklet nyugaton már alig változik, keleten még csökken. Várható hőmérsékleti értékek Budapestre: pénteken reggel 12-14, délben 16-18 fok között. /MTI/

/nappali

Az üzletek pünkösd-i nyitvatartása

Bem § Mk Ie

A belkereskedelmi minisztérium közli, hogy

szombaton

a KÖZÉRT húsrudak és magánhentesüzletek 20 óráig lesznek nyitva, a 21, illetve 22 órakor záró hentes üzletek zárórája változatlan. A KÖZÉRT tejfiókok 6-17 óráig tartanak nyitva, de délben 3 óras ebédszűz helyett csak fél óras ebédszűz lesz. Valamennyi élelmiszert árusító üzlet reggel 6 órától 14 óráig lesz nyitva. Az este 20, 21, illetve 22 óráig nyitva tartó élelmiszertüzletek zárórája változatlan. A piacok, csarnokok 19 órakor zárnak. A többi üzlet zárórája változatlan.

Pünkösdvasárnap

Kerületenként néhány kijelölt KÖZÉRT áruháza lesz nyitva. Ezeknek az üzleteknek a címét valamennyi KÖZÉRT áruházban hirdetni közi. Egyébként a szokásos vasárnapi nyitvatartás lesz érvényben.

Pünkösdhétfőn

valamennyi élelmiszert, henyeret, tejet árusító üzlet reggel 6 órától délelőtt 11 óráig, a virágüzletek reggel 9 órától

délben 12 óráig, a dohányboltok pedig reggel 8 órától egy óráig lesznek nyitva. Az edességboltok a vasárnapi rend szerint árusítanak. Egyéb üzletek zárva tartanak.

A fodrászüzletek mindkét ünneppnapon zárva lesznek.

MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 39. kiadás

1951. május 10.

2 1/2 óra — perc

D. Zaslavszkij beszéde a Nemzetközi Ujságíró Szövetség Végrehajtó-bizottsága csütörtök délutáni ülésén

§ Mk 1e

A mai felszólalásom alkalmából nem tudok nem visszaemlékezni az 1948-as őszi budapesti ülésre. Akkor is itt ülésezett a Nemzetközi Ujságíró Szövetség Végrehajtó-bizottsága. A magyar kollégák, a magyar kormány, a magyar nép vendégszeretetét élvezték. Üléseink akkoriban a gyönyörű történelmi magyar parlament épületében folytak, annak a parlamentben, amely először fennállása óta a szabadság, a nép függetlenségének tamaszáva, a béke örvévé vált.

A végrehajtó-bizottság ülése a maga nemében történelmi esemény volt szervezetünk életében. Itt nyíltan felszínre került a kettéválás, amelyet éveken át az amerikai és angol ujságírók reakciós vezetői készítették elő. Emlékszem, amikor az amerikai ujságírók csoportjának vezetője, Martin felállt és kivonult a teremből. Akkor senki sem követte őt. Ez csak később történt.

Mi késztette Martin urat arra, hogy megfutamodjék, hogy megadja a jelt az egész reakciós ujságírásnak az általános visszavonulásához?

Néhány vezető amerikai ujságíró a sajtóban viselt háborus uszító szerepének nyílt leleplezése elől futott. Ezzel ő saját magát is leleplezte. A közmondás szerint égett a talaj a lába alatt, Martin urnak és barátainak talpa alatt, a háborus uszítók talaja gyulladt ki.

Igy tehát a sajtó reakciós vezetői a békéért való harc kérdésénél szervezetünk kettészakításával akarták megfojtani békemozgalmunkat. Első kongresszusunk, amely szervezetünk alapját lerakta, a békeharcot valamennyi becsületes ujságíró főfeladatává nyilvánította, függetlenül politikai meggyozódésüktől, vallásüktől, nemzetiségi és faji származásüktől.

- Elhagyva a Nemzetközi Ujságíró Szövetség sorait, a reakciós egységbontók meg voltak gyozódve, hogy nélkülük szervezetünk megszűnik létezni. Ez a saját erejük tulbecsülése volt, amely annyira jellemző az imperialista dicsekvőkre. Ez a maga nemében ujságírói macarthurizmus volt és természetesen vereségükkal végződött. Amerikai ujságírók, akik az ujságírói pénzügyi monopóliumok szolgálatában állnak, a szabad és független sajtót úgy nézik, mint valami csekélységet. Tévedtek, mint rendszerint tévedni szoktak, a reális társadalmi erők értékelésében.

- Nem, mi nem álltunk meg és nem szüntünk meg a béke ellenségei/"örömre", a demokrácia ellenségeinek "örömre".
/folyt.köv./

/D. Zaslavszkij beszéde... 1. folyt./ § Mk K 1c

Ellenkezőleg, erősebbek, tekintélyesebbek lettünk, bár én egyáltalán nem tartozom azok közé, akik túlértékelik lehetőségeinket és eredményeinket. Megmondom őszintén, mi sokkal többet cselekedtünk volna, mint amennyit közel három év alatt cselekedtünk. Mi, a becsületos újságírók egységén dolgoztunk és kiszélesítettük sorainkat. Ami az egységbontó urakat illeti, ize, már közel három éve szűnik a reakciós újságírók nemzetközi szövetségét és még mindig szűnik. Feltételezhetem, hogy ilyen hosszú és kínzó terheltség eredményeként valami szörnyeteg fog majd napvilágra jönni, amely nem lesz életképes. Nézeteltérések, amelyek az egész imperialista agressziós világot bomlasztják, szét fogják marni a Wall Street és a City lakáj újságíróinak szövetségét is.

- Az utóbbi időben sok minden megváltozott a világon és a sajtóban is.

- Az imperialisták a háborúra való felkészülésről áttértek a nyílt háborúra. Mindenki előtt világos, hogy az Észak-Koreát ért gyilkos támadást kezdetnek szánták egy, a nagy kínai Népköztársaság elleni agressziós háborúhoz, úgy tervezték, hogy ez lesz a harmadik világháború kezdete. Koreában már egy éve rombolják az ipart, a nős nép kulturáját, patakokban folyik a vér és az amerikai tábornokok katonai biztonságukat embertelen kegyetlenkedéssel helyettesítik.

- Ebben a szörnyű, szégyenteljes háborúban az amerikai és az angol sajtó a véredek unyorító szerepét játsza. Az imperialisták, főleg a sajtó keresztül - folytatják háborús propagandájukat. Az Egyesült Államok háborús költségvetéséből dollárok százmilliói kerülnek a sajtómonopóliumok feneketlen zsebeibe. A kapitalista sajtó nagyobb mértékben, mint valaha a népek mérgezőjének, a népek rendszeres és aljas ármításának eszközevé vált. Ez a sajtó nagy veszélyt jelent. Az az amerikai repülő, aki hideg vérrrel leöbbsza bombáit a békés koreai falvakra és szitává lövi a futó koreai gyereket, a nagy amerikai újságok olvasója. Ő a Pearson, Lawrence, Alsop gyilkostelevérek neveltje. Mi nem állíthatunk a népek bírósága elé minden amerikai katonát, aki résztvett és résztvesz a koreai gyilkosságokban. De mi, becsületos újságírók elérhetjük és el is kell érniük, hogy őket és a hozzájuk hasonló háborús bűnösöket az emberiség elítélje és elkárhoztassa, ahogy örökre elkárhozta barátjukat, Göbbelst. A tömeges gyilkosságok uszítói megszégyenítik hivatásunkat.

- Ha teljes cronkból rámutatunk a hazug háborús propaganda veszélyére, ugyanilyen erővel meg kell mutatnunk az érem másik oldalát is.

/folyt.köv/

K

/D. Zaslavszkij beszéde... 2. folyt./ § Mk K Ic
nak

- Igen, az imperialisták/Távol-Keleten sikerült felgyújtaniok a háborút, de súlyos veszteségek érik ott őket. MacArthur bukása - az egész amerikai külpolitika bukását jelenti. És mi jól tudjuk, hogy ez nem az utolsó vereségük és nem az utolsó bukásuk. Az tény, hogy a demokrácia erői hatalmasabbaknak bizonyultak, mint az imperialista agresszió erői. Az egész haladó emberiség együttérzéssel csodálja a koreai hazafiak hősiességét és a kínai önkéntesek bátorságát. Mi látjuk, hogyan váltja ki az elkeseredés, a veszély az amerikai-angol agressziós tábor soraiban a nagy zavart, széthuzást és a belső ellentétek kiéleződését.

- Igen nagy a háborús propaganda veszélye. Nagy az imperialista hazugság és rágalom veszélye. De mi látjuk azt is, hogy villámsebességgel nőtt, terjeszkedett az egész világon, erősödött és erősödik a hatalmas békemozgalom. Látjuk, hogy rövid idő alatt az emberiség nagy többségét egy táborba tömörítette. Mit jelent ez? Ez azt jelenti, hogy az angol-amerikai sajtó macarthurjai ugyanolyan hatalmas vereséget szenvedtek az újságírás terén, mint a katonai MacArthur Korea mezein és hegyei között. Az embereket nem sikerült félrevezetni és megijeszteni. A demokrácia és a béke erői a "hidegháborúban" is erősebbek, mint a reakció. Az agresszió erői. S mi büszkeséggel mondhatjuk, hogy az igazságnak a hazugság fölötti győzelmében nekünk, a becsületos, független, demokratikus sajtó munkásainak is van szörny szerepünk. Mi, a színi fegyver vagyunk szabad népeink kezében és fegyverünk: az igazság, ősebb, erősebb, mint az imperialisták tompa és rozsdás fegyvere: a hazugság.

- Ime, ez a hatalmas, életet adó forrás, amely táplálja sajtónkat és nemzetközi szervezetünket. Ez ad erőt és biztonságot nekünk a békéért való harc további szakaszában.

- Teljesen objektív akarok lenni ebben a kérdésben és ezért átadom a szót a demokrácia, a béke, a népek barátságáért és az ellenségének. Atadom a szót a Reader's Digest nevű amerikai reakciós folyóiratnak. Hadd szólaljon ő a két világ háborújáról. Ha ő azt mondja: demokrácia, azt úgy kell értelmezni: reakció. Amikor azt mondja: védelem, úgy kell értelmezni: hogy agresszió. Amikor azt mondja: Oroszország, azt úgy kell értelmezni, hogy az egész demokratikus világ.

- Lám, mit ismer be ez az amerikai folyóirat, a "Háboru, amelyet elvesztünk" című cikkében. Ime néhány részlet: "Összintén szólva az amerikai életforma eszményeinek /olvasd: a reakciónak/ népszerűsítési kísérletei közben a világ minden más országában teljes vereséget szenvedtünk".

/folyt.köv./

R.

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 42.kiadás

1951. május 10.

8 óra 15 perc

/D. Zaslavszkij beszéde...3.folyt./ § Mk K 1e

"...Igyekszünk utat törni magunknak fenyegetésekkel, vagy megvesztegetéssel".

"Megengedhetjük-e Oroszországnak, mi, akik az amerikai életformában hiszünk, hogy a jövőben is meggyőzze az emberiséget arról, hogy csak ő akar békét és mi háborút akarunk? Megengedhetjük-e Oroszországnak, hogy a jövőben is a széles tömegek egyetlen védelmezőjeként és barátjaként szólaljon meg? Megengedhetjük-e Oroszországnak, hogy a jövőben is úgy mutasson meg bennünket az embermilliók szemében, mint az emberiség kizsákmányolóit?"

- Ezekre a patetikus kérdésekre, azt hiszem egyszerű a válasz: nos, hát ne engedjük meg. Bizonyítsák be, hogy az USA kapitalistái - a békegalambok valami új szektája, a morganolnak és rockefellereknek a néptömegei kedvesek, hogy ők csak békét akarnak ... Bizonyítsák be, győzzenek meg!

- De itt aztán a kapitalista sajtó ügyvédje leleplezi sajtóját is, önmagát is, még hozzá olyan cinikusan, hogy még azokat is meglepi, akik hozzászórtak ahhoz, hogy az amerikai megvásárolható ujságírás nem sokat teketóriázik. Ezt mondja:

"Egyetlen üzletember sem fog hozzá olyan program megvalósításához, amely az oroszok erőfeszítéseinek senlegesítéséhez szükséges - ötmilliárd dollárnál kevesebb összegért. Ismernek-e valakit, aki kevesebbért vállalkozna arra, hogy száz- és százmillió embernek beszéljen Ázsiában, Afrikában, Latin-Amerikában az amerikai életformáról, olyan gyakran és olyan sikerrel, mint ahogy a kommunisták beszélnek magukról? Van-e ember, aki kevesebbért hajlandó lenne tudósításokat adni millió és millió ember számára Európában kommunistáknak, vagy a kommunisták híveinek, olyan tudósításokat, amelyek képesek senlegesíteni öt-tízmillió partizánmisszionáriusi erőfeszítéseit és leküzdeni a sok kommunista ujság hatását?"

- Önök megkérdezik, hogy lehet az, hogy ilyen szórakozó az amerikai reakciós folyóirat? Hát ez azért van, mert az USA kormányától 5 milliárd dollárt követel háborús propagandára. Megijeszti a Wall Street gazdáit, a dollárkirályokat: ne gondolják, hogy van a világon olyan ujságíró, aki szíveségből, eszénelkesedésből hajlandó lenne védelmezni az amerikai életformát. Ilyen idióta nincs. "Az önök bus inesse - a háború. A mi bus inessünk - szintén a háború. Önök összerabolják a milliárdokat - osszák meg velünk. Ha jól megfizetnek, megvédjük Önöket. Fukarkodnak? - Ám vessenek magukra: a háborút elvesztik". /folyt.köv./

R.

MTI BELFÖLDI HIREK

43. kiadás

1951. május 10.

0 óra 35 perc

/D. Zaslavszkij beszéde...4. folyt./ M/k K 10

- Amikor a kapitalista ujság világában milliárdos üzletről van szó, minden eszköz jó, - néha még az őszinteség, sőt egyszerre az igazság is!

- Nem tudjuk, kapnak-e az amerikai kapitalista sajtó megvásárolható férfiai újabb milliókat, vagy milliárdokat. De ez amúgy sem menti meg őket az új vereségektől, az új szégyentől. Megvásárolt, hazug, becsstelen szavakkal nem lehet meggyőzni a népeket, ha ezek a szavak minden utcasarkon ezer érces ujságárus torokból süvöltenek is.

- A demokratikus sajtó nagy és eredményes munkát végez a béke védelmében. Ez a munka gyakran hősi jelleget ölt azokban az országokban, ahol az imperialisták - beismerve vereségüket az eszmei harcban, a szavakkal folytatott harcban - az ujságírókkal szemben kegyetlen megtorlásokat és embertelen bánásmódot alkalmaznak.

- Azonban nem mondhatjuk, hogy szervezetünk mindent megtesz, amit meg lehet tenni azért, hogy minden becsületes ujságíró bevonjon a békéért folytatott harcba. Nem, meg kell nyíltan mondani, hogy még kevésbé állunk a kedvező lehetőséggel. Nincs okunk az ön-elégültségre és helyes lenne bíráltnak önmagunkat, nemzeti szervezeteinket és titkárságunkat. Nem voltunk eléggé aktívak és nem voltunk még eléggé kapcsolatban a széles ujságírói körökkel.

- Hiszen, hogy ezen a végrehajtóbizottsági ülésen ki fogjuk dolgozni a konkrét rendszabályokat működésünk aktivizálására.

- Előttünk magaslatos és nehéz feladatok állnak. A mi egységünkben van annak záloga, hogy jól oldjuk meg e feladatokat és biztosítsuk ügyünk sikerét. /MTI/

Szerkesztőségek figyelmébe!

M/Mk/Mk 10

Mai B 38. kiadásunk második hírének /Az üzletek pünkösd-i nyitvatartása/ harmadik mondata helyesen a következő:
Valamennyi élelmiszert árusító üzlet reggel 6 órától 19 óráig lesz nyitva. /MTI/

Pótlás

n1/Mk 10

Mai B 40. kiadásunk /D. Zaslavszkij beszéde...1. folyt./ negyedik /Ebben a szörnyű.../ bekezdés^{nek} harmadik mondata után kérjük pótlólag az alábbiakat beilleszteni:

Ehsséggel való fenyegetéssel tollforgató rabok ezreit küldik az ültetvényekre, ahol nyondafostékkal terjesztik a hazugságot, rágalmat, a háborús hisztériát. A kapitalisták... /MTI/

V é g e .

D